Euroopa Parlament
2024-2029

Väliskomisjon

2026/2004(INI)

10.7.2026

MUUDATUSETTEPANEKUD 1–277

Raporti projekt
Mounir Satouri
(PE787.829v01-00)

ELi strateegia rahvusvahelise kohtusüsteemi ning selle institutsioonide, mehhanismide ja partnerite kaitsmiseks ja tugevdamiseks
(2026/2004(INI))

AM_Com_NonLegReport

Muudatusettepanek 1
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 11 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse Euroopa Nõukogu 12. mail 2025. aastal vastu võetud advokaadikutse kaitse konventsiooni,

Or. en

Muudatusettepanek 2
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 15 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse Rahvusvahelise Kriminaalkohtu 17. märtsi 2023. aasta vahistamismäärusi Vladimir Putini ja Maria Lvova-Belova suhtes ning hilisemaid vahistamismäärusi seoses olukorraga Ukrainas,

Or. en

Muudatusettepanek 3
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Dan Barna, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 15 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse oma raportit võitluse kohta piiriüleste repressioonide vastu – ELi strateegia väljatöötamine Euroopa suveräänsuse ja demokraatlike väärtuste kaitsmiseks[1a]

[1a] Vastuvõetud tekstid, P10_TA(2026)0203.

Or. en

Muudatusettepanek 4
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Dan Barna, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 16 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse Rahvusvahelise Kriminaalkohtu prokuratuuri esialgset uurimist olukorra kohta Leedu Vabariigis / Valgevene Vabariigis (ICC-01/24-1),

Or. en

Muudatusettepanek 5
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 18 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse Euroopa Inimõiguste Kohtu 24. juuni 2008. aasta otsuseid kohtuasjades Isaak vs. Türgi ning Solomou jt vs. Türgi, mis käsitlevad Euroopa inimõiguste konventsiooni artiklist 2 tuleneva õiguse elule rikkumisi,

Or. en

Muudatusettepanek 6
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek

Volitus 18 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse rahvusvahelisi vahistamismäärusi, mille Küprose Vabariigi ametiasutused on välja andnud seoses Tassos Isaaki ja Solomos Solomou tapmisega ÜRO puhvertsoonis Küprosel 1996. aasta augustis,

Or. en

Muudatusettepanek 7
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 20

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– võttes arvesse Ameerika Ühendriikide presidendi 6. veebruari 2025. aasta täidesaatvat korraldust 14203 („Sanktsioonide kehtestamine Rahvusvahelise Kriminaalkohtu suhtes“), mis on vastu võetud IEEPA ja NEA kohaselt ning millega keelatakse loetellu kantud isikule igasugune materiaalne abi, sponsorlus või rahalise, materiaalse või tehnilise toe, kaupade või teenuste pakkumine,	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 8
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 22

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– võttes arvesse ***Ameerika Ühendriikide 9. juulil ja 4. septembril***	– võttes arvesse ***kolmandate riikide*** võetud sunnimeetmeid, mis puudutavad

2025 vastu võetud sunnimeetmeid, mis puudutavad ÜRO volitatud esindajaid***, sealhulgas alates 1967. aastast okupeeritud Palestiina aladel inimõiguste olukorraga tegelevat eriraportööri Francesca Albaneset ning*** Rahvusvahelise Kriminaalkohtuga koostööd tegevaid organisatsioone***, sealhulgas Al-Haq, Al Mezani inimõiguste keskus ja Palestiina inimõiguste keskus***,	ÜRO volitatud esindajaid ***ja*** Rahvusvahelise Kriminaalkohtuga koostööd tegevaid ***kodanikuühiskonna*** organisatsioone,

Or. en

Muudatusettepanek 9
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 22 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse Maine'i piirkonnakohtu 11. aprilli 2025. aasta esialgset õiguskaitset kohtuasjas Smith vs. Trump (1:25-cv-00158) ning New Yorgi lõunapiirkonna föderaalkohtu 15. aprilli 2025. aasta esialgset õiguskaitset kohtuasjas Rona vs. Trump (1:25-cv-03114),

Or. en

Muudatusettepanek 10
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 23

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– võttes arvesse Ameerika Ühendriikide Columbia ringkonna ringkonnakohtu kohtuniku Richard Leoni 13. mai 2026. aasta esialgset kohtumäärust Francesca Albanese suhtes	***välja jäetud***

kehtestatud sanktsioonide peatamise kohta,

Or. en

Muudatusettepanek 11
Mounir Satouri
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 23

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– võttes arvesse Ameerika Ühendriikide Columbia ringkonna ringkonnakohtu kohtuniku Richard Leoni 13. mai 2026. aasta esialgset kohtumäärust Francesca Albanese suhtes kehtestatud sanktsioonide peatamise kohta,	– võttes arvesse Ameerika Ühendriikide Columbia ringkonna ringkonnakohtu kohtuniku Richard Leoni 13. mai 2026. aasta esialgset kohtumäärust Francesca Albanese suhtes kehtestatud sanktsioonide peatamise kohta ***ning sellele järgnenud USA apellatsioonikohtu 22. mai 2026. aasta määrust, millega peatati sellise kohtumääruse täitmine, mille tulemusel kehtestati need sanktsioonid uuesti ja Francesca Albanese kanti 27. mail 2026 uuesti välisvarade kontrolli ameti (Office of Foreign Assets Control – OFAC) sanktsioonide loetellu***,

Or. en

Muudatusettepanek 12
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Volitus – a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse Euroopa Liidu Kohtu 21. detsembri 2021. aasta otsust kohtuasjas C-124/20, Bank Melli Iran,

Or. en

Muudatusettepanek 13
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Volitus – a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. novembri 2023. aasta määrust (EL) 2023/2675, mis käsitleb liidu ja selle liikmesriikide kaitset kolmandatest riikidest tuleneva majandusliku survestamise eest,

Or. en

Muudatusettepanek 14
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 28 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse Rahvusvahelise Kriminaalkohtu sõltumatute ekspertide 2020. aasta septembri läbivaatamisaruannet,

Or. en

Muudatusettepanek 15
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 29 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse ÜRO deklaratsiooni üksikisikute, rühmituste ja ühiskondlike organite õiguse ja vastutuse kohta

edendada ja kaitsta üldtunnustatud inimõigusi ja põhivabadusi,

Or. en

Muudatusettepanek 16
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 29 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse ühepoolsete sunnimeetmete ÜRO eriraportööri 2026. aasta aruannet,

Or. en

Muudatusettepanek 17
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Volitus – a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse komisjoni ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja 20. juuni 2023. aasta ühisteatist „Euroopa majandusjulgeoleku strateegia“ (JOIN(2023)0020),

Or. en

Muudatusettepanek 18
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 36 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

	– võttes arvesse Rahvusvahelise Kriminaalkohtu prokuröride ühenduse (AICLP) 6. aprilli 2026. aasta avaldust Rahvusvahelise Kriminaalkohtu prokuröri olukorra kohta,

Or. en

Muudatusettepanek 19
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 37

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– võttes arvesse Rahvusvahelise Kriminaalpolitsei Organisatsiooni (INTERPOL) põhikirja, eelkõige selle artiklit 2, mis kohustab organisatsiooni tegutsema inimõiguste ülddeklaratsiooni vaimus,	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 20
Mounir Satouri
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 37 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– võttes arvesse Euroopa Kohtu (neljas koda) 11. juuni 2026. aasta otsust kohtuasjas C-81/24, LH vs. OTP banka d.d., varem Nova Kreditna Banka Maribor,

Or. en

Muudatusettepanek 21

Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 38

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
– võttes arvesse ELi viisaeeskirja ja -käsiraamatut,	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 22
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus -A (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	– arvestades, et rahvusvaheline õigusemõistmine hõlmab sõltumatuid ja erapooletuid kohtuid ja uurimismehhanisme, mis on loodud rahvusvahelise õiguse alusel, sealhulgas Rahvusvaheline Kriminaalkohus, Rahvusvaheline Kohus, ÜRO toetatavad mehhanismid ning rahvusvahelised, hübriidkohtud / rahvusvahelistatud kohtud, mille ülesanne on võidelda karistamatuse vastu rahvusvahelise õiguse kõige raskemate rikkumiste, sealhulgas sõjakuritegude, inimsusvastaste kuritegude, genotsiidi ja agressioonikuritegude eest;

Or. en

Muudatusettepanek 23
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek

Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
A. arvestades, et ELi kohustus toetada rahvusvahelist õigusemõistmist on lõimitud tema välistegevuse poliitikasse, mille eesmärk on kaitsta inimõigusi ja õigusriiki; arvestades, et peamised meetmed hõlmavad Rahvusvahelise Kriminaalkohtu rahastamist ja kaitsmist olemasolevate õigusaktide kaudu, vastutusele võtmisega seotud meetmete rahastamist naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrumendi „Globaalne Euroopa“ kaudu, üleminekuperioodi õigusemõistmise tugevdamist, abi andmist uurimisteks ja ohvritele hüvitise maksmiseks, Eurojusti ja ÜRO toetatavate uurimismehhanismide toetamist, partnerlust kodanikuühiskonna organisatsioonidega ning õigusalase koostöö tugevdamist kolmandate riikidega; arvestades, et blokeerimismäärus[8] on õiguslik vahend, ***mida*** saab ***kasutada sidusrühmade kaitsmiseks*** välismaiste sanktsioonide eksterritoriaalse mõju eest;	A. arvestades, et ELi kohustus toetada rahvusvahelist õigusemõistmist on lõimitud tema välistegevuse poliitikasse, mille eesmärk on kaitsta inimõigusi ja õigusriiki; arvestades, et peamised meetmed hõlmavad Rahvusvahelise Kriminaalkohtu rahastamist ja kaitsmist olemasolevate õigusaktide kaudu, vastutusele võtmisega seotud meetmete rahastamist naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrumendi „Globaalne Euroopa“ kaudu, üleminekuperioodi õigusemõistmise tugevdamist, abi andmist uurimisteks ja ohvritele hüvitise maksmiseks, Eurojusti ja ÜRO toetatavate uurimismehhanismide toetamist, partnerlust kodanikuühiskonna organisatsioonidega ning õigusalase koostöö tugevdamist kolmandate riikidega; arvestades, et blokeerimismäärus[8] on õiguslik vahend, ***mille kaudu EL*** saab ***kaitsta oma jurisdiktsioonis asutatud üksikisikuid, organisatsioone ja institutsioone*** välismaiste sanktsioonide eksterritoriaalse mõju eest; ***arvestades, et käesolev määrus võib olla oluline kaitsemeede meetmete vastu, mis kahjustavad rahvusvaheliste õigusasutuste, sealhulgas Rahvusvahelise Kriminaalkohtu sõltumatust, kaitstes mõjutatud sidusrühmi selliste sanktsioonide järgimise eest, millel puudub rahvusvahelises õiguses alus, ning tugevdades liidu pühendumust mitmepoolsusele, kohtusüsteemi sõltumatusele ja reeglitel põhinevale rahvusvahelisele korrale;***
[8] Nõukogu 22. novembri 1996. aasta määrus (EÜ) nr 2271/96, mis käsitleb kaitset kolmanda riigi vastuvõetud õigusaktide eksterritoriaalse kohaldamise mõju ja nendel õigusaktidel põhinevate või neist tulenevate meetmete eest (EÜT L	[8] Nõukogu 22. novembri 1996. aasta määrus (EÜ) nr 2271/96, mis käsitleb kaitset kolmanda riigi vastuvõetud õigusaktide eksterritoriaalse kohaldamise mõju ja nendel õigusaktidel põhinevate või neist tulenevate meetmete eest (EÜT L

309, 29.11.1996, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2271/oj).

309, 29.11.1996, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2271/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 24
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
A. arvestades, et ELi kohustus toetada rahvusvahelist õigusemõistmist on lõimitud tema välistegevuse poliitikasse, mille eesmärk on kaitsta inimõigusi ja õigusriiki; arvestades, et peamised meetmed hõlmavad Rahvusvahelise Kriminaalkohtu rahastamist ja kaitsmist olemasolevate õigusaktide kaudu, vastutusele võtmisega seotud meetmete rahastamist naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrumendi „Globaalne Euroopa“ kaudu, üleminekuperioodi õigusemõistmise tugevdamist, abi andmist uurimisteks ja ohvritele hüvitise maksmiseks, Eurojusti ja ÜRO toetatavate uurimismehhanismide toetamist, partnerlust kodanikuühiskonna organisatsioonidega ning õigusalase koostöö tugevdamist kolmandate riikidega; ***arvestades, et blokeerimismäärus[8] on õiguslik vahend, mida saab kasutada sidusrühmade kaitsmiseks välismaiste sanktsioonide eksterritoriaalse mõju eest;***	A. arvestades, et ELi kohustus toetada rahvusvahelist õigusemõistmist on lõimitud tema välistegevuse poliitikasse, mille eesmärk on kaitsta inimõigusi ja õigusriiki; arvestades, et peamised meetmed hõlmavad Rahvusvahelise Kriminaalkohtu rahastamist ja kaitsmist olemasolevate õigusaktide kaudu, vastutusele võtmisega seotud meetmete rahastamist naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrumendi „Globaalne Euroopa“ kaudu, üleminekuperioodi õigusemõistmise tugevdamist, abi andmist uurimisteks ja ohvritele hüvitise maksmiseks, Eurojusti ja ÜRO toetatavate uurimismehhanismide toetamist, partnerlust kodanikuühiskonna organisatsioonidega ning õigusalase koostöö tugevdamist kolmandate riikidega;

[8] Nõukogu 22. novembri 1996. aasta määrus (EÜ) nr 2271/96, mis käsitleb kaitset kolmanda riigi vastuvõetud õigusaktide eksterritoriaalse kohaldamise mõju ja nendel õigusaktidel põhinevate või neist tulenevate meetmete eest (EÜT L 309, 29.11.1996, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2271/oj).

Muudatusettepanek 25
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
A. arvestades, et ELi kohustus toetada rahvusvahelist õigusemõistmist on lõimitud tema välistegevuse poliitikasse, mille eesmärk on kaitsta inimõigusi ja õigusriiki; arvestades, et peamised meetmed hõlmavad Rahvusvahelise Kriminaalkohtu rahastamist ja kaitsmist olemasolevate õigusaktide kaudu, vastutusele võtmisega seotud meetmete rahastamist naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrumendi „Globaalne Euroopa“ kaudu, üleminekuperioodi õigusemõistmise tugevdamist, abi andmist uurimisteks ja ohvritele hüvitise maksmiseks, Eurojusti ja ÜRO toetatavate uurimismehhanismide toetamist, partnerlust kodanikuühiskonna organisatsioonidega ning õigusalase koostöö tugevdamist kolmandate riikidega; arvestades, et blokeerimismäärus[8] on õiguslik vahend, mida saab kasutada sidusrühmade kaitsmiseks välismaiste sanktsioonide eksterritoriaalse mõju eest;	A. arvestades, et ELi kohustus toetada rahvusvahelist õigusemõistmist on lõimitud tema välistegevuse poliitikasse ***ja sihtidesse***, mille eesmärk on kaitsta inimõigusi ja õigusriiki; arvestades, et peamised meetmed hõlmavad Rahvusvahelise Kriminaalkohtu rahastamist ja kaitsmist olemasolevate õigusaktide kaudu, vastutusele võtmisega seotud meetmete rahastamist naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrumendi „Globaalne Euroopa“ kaudu, üleminekuperioodi õigusemõistmise tugevdamist, abi andmist uurimisteks ja ohvritele hüvitise maksmiseks, Eurojusti ja ÜRO toetatavate uurimismehhanismide toetamist, partnerlust ***inimõiguste kaitsjate ja*** kodanikuühiskonna organisatsioonidega ning õigusalase koostöö tugevdamist kolmandate riikidega; arvestades, et blokeerimismäärus[8] on õiguslik vahend, mida saab kasutada sidusrühmade kaitsmiseks välismaiste sanktsioonide eksterritoriaalse mõju eest;
[8] Nõukogu 22. novembri 1996. aasta määrus (EÜ) nr 2271/96, mis käsitleb kaitset kolmanda riigi vastuvõetud õigusaktide eksterritoriaalse kohaldamise mõju ja nendel õigusaktidel põhinevate või neist tulenevate meetmete eest (EÜT L 309, 29.11.1996, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2271/oj).	[8] Nõukogu 22. novembri 1996. aasta määrus (EÜ) nr 2271/96, mis käsitleb kaitset kolmanda riigi vastuvõetud õigusaktide eksterritoriaalse kohaldamise mõju ja nendel õigusaktidel põhinevate või neist tulenevate meetmete eest (EÜT L 309, 29.11.1996, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2271/oj).

Muudatusettepanek 26
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
A. arvestades, et ELi kohustus toetada rahvusvahelist õigusemõistmist on lõimitud tema välistegevuse poliitikasse, mille eesmärk on kaitsta inimõigusi ***ja*** õigusriiki; arvestades, et peamised meetmed hõlmavad Rahvusvahelise Kriminaalkohtu rahastamist ja kaitsmist olemasolevate õigusaktide kaudu, vastutusele võtmisega seotud meetmete rahastamist naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrumendi „Globaalne Euroopa“ kaudu, üleminekuperioodi õigusemõistmise tugevdamist, abi andmist uurimisteks ja ohvritele hüvitise maksmiseks, Eurojusti ja ÜRO toetatavate uurimismehhanismide toetamist, partnerlust kodanikuühiskonna organisatsioonidega ning õigusalase koostöö tugevdamist kolmandate riikidega; arvestades, et blokeerimismäärus[8] on õiguslik vahend, mida saab kasutada sidusrühmade kaitsmiseks välismaiste sanktsioonide eksterritoriaalse mõju eest;	A. arvestades, et ELi kohustus toetada rahvusvahelist õigusemõistmist on lõimitud tema välistegevuse poliitikasse, mille eesmärk on kaitsta inimõigusi**,** õigusriiki ***ja reeglitel põhinevat korda***; arvestades, et peamised meetmed hõlmavad Rahvusvahelise Kriminaalkohtu rahastamist ja kaitsmist olemasolevate õigusaktide kaudu, vastutusele võtmisega seotud meetmete rahastamist naabruspiirkonna, arengu- ja rahvusvahelise koostöö instrumendi „Globaalne Euroopa“ kaudu, üleminekuperioodi õigusemõistmise tugevdamist, abi andmist uurimisteks ja ohvritele hüvitise maksmiseks, Eurojusti ja ÜRO toetatavate uurimismehhanismide toetamist, partnerlust kodanikuühiskonna organisatsioonidega ning õigusalase koostöö tugevdamist kolmandate riikidega; arvestades, et blokeerimismäärus[8] on õiguslik vahend, mida saab kasutada sidusrühmade kaitsmiseks välismaiste sanktsioonide eksterritoriaalse mõju eest;
[8] Nõukogu 22. novembri 1996. aasta määrus (EÜ) nr 2271/96, mis käsitleb kaitset kolmanda riigi vastuvõetud õigusaktide eksterritoriaalse kohaldamise mõju ja nendel õigusaktidel põhinevate või neist tulenevate meetmete eest (EÜT L 309, 29.11.1996, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2271/oj).	[8] Nõukogu 22. novembri 1996. aasta määrus (EÜ) nr 2271/96, mis käsitleb kaitset kolmanda riigi vastuvõetud õigusaktide eksterritoriaalse kohaldamise mõju ja nendel õigusaktidel põhinevate või neist tulenevate meetmete eest (EÜT L 309, 29.11.1996, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2271/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 27
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Dan Barna, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus A a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Aa. arvestades, et Rahvusvahelisel Kriminaalkohtul on ainulaadne ja asendamatu roll rahvusvahelise õiguse kohaselt kõige raskemate kuritegude eest vastutusele võtmise tagamisel; arvestades, et selle volitused on eriti olulised ajal, mida iseloomustab põhiväärtuste üha suurem relativiseerimine, desinformatsiooni levik, mille eesmärk on õõnestada rahvusvahelist õigust ja reeglitel põhinevat rahvusvahelist korda, ning uute piiriüleste ohtude, sealhulgas piiriüleste repressioonide esilekerkimine, mille eesmärk on hirmutada ohvreid, tunnistajaid, inimõiguste kaitsjaid ja kohtutöötajaid väljaspool riigipiire; arvestades, et liit peaks seetõttu veel kord kinnitama oma vankumatut toetust Rahvusvahelisele Kriminaalkohtule ja tunnustama selle erilist rolli rahvusvahelise õiguse ja õigusriigi kaitsmisel;

Or. en

Muudatusettepanek 28
Matjaž Nemec

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus B

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
B. arvestades, et ELi lepingu artiklites 3 ja 21 nõutakse kooskõla ELi sise- ja välistegevuse vahel; arvestades, et rahvusvahelise õigusemõistmise mehhanismide toetamata jätmine ja	B. arvestades, et ELi lepingu artiklites 3 ja 21 nõutakse ***rahvusvahelise õiguse ranget järgimist ja arendamist, sealhulgas ÜRO põhikirja põhimõtete austamist, ning*** kooskõla ELi sise- ja välistegevuse

rahvusvaheliste kohustuste täitmata jätmine kahjustaks ELi välistegevuse usaldusväärsust;	vahel; arvestades, et rahvusvahelise õigusemõistmise mehhanismide toetamata jätmine ja rahvusvaheliste kohustuste täitmata jätmine kahjustaks ELi välistegevuse usaldusväärsust;

Or. en

Muudatusettepanek 29
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus B

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
B. arvestades, et ELi lepingu artiklites 3 ja 21 nõutakse kooskõla ELi sise- ja välistegevuse vahel; arvestades, et rahvusvahelise õigusemõistmise mehhanismide toetamata jätmine ja rahvusvaheliste kohustuste täitmata jätmine kahjustaks ELi välistegevuse usaldusväärsust;	B. arvestades, et ELi lepingu artiklites 3 ja 21 nõutakse ***nii liikmesriikidelt kui ka ELi institutsioonidelt*** kooskõla ELi sise- ja välistegevuse vahel; arvestades, et rahvusvahelise õigusemõistmise mehhanismide toetamata jätmine ja rahvusvaheliste kohustuste täitmata jätmine kahjustaks ELi välistegevuse ***sidusust,*** usaldusväärsust ***ja ühtsust***;

Or. en

Muudatusettepanek 30
Alexander Sell

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus B

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
B. arvestades, et ELi lepingu artiklites 3 ja 21 nõutakse kooskõla ELi sise- ja välistegevuse vahel; arvestades, et ***rahvusvahelise õigusemõistmise mehhanismide toetamata jätmine ja rahvusvaheliste kohustuste täitmata jätmine kahjustaks*** ELi ***välistegevuse usaldusväärsust***;	B. arvestades, et ELi lepingu artiklites 3 ja 21 nõutakse kooskõla ELi sise- ja välistegevuse vahel; arvestades, et ***õigus- ja välispoliitika jääb liikmesriikide eesõiguseks; arvestades, et*** ELi ***usaldusväärsus sõltub tema suutlikkusest pakkuda maksumaksjatele jõukust ja turvalisust ning liikmesriikidele lisaväärtust***;

Or. en

Muudatusettepanek 31
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus B a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ba. arvestades, et Atlandi-ülene partnerlus ja demokraatlike riikide vaheline tihe koostöö on endiselt liidu välistegevuse nurgakivi; arvestades, et liidu kaubandus- ja assotsieerimislepingud ning nendega sisseseatud poliitiline dialoog loovad tulemusliku ja vabatahtliku raamistiku Rooma statuudi universaalsuse ja terviklikkuse edendamiseks, rahvusvahelise kohtusüsteemi ja õigusriigi põhimõtte austamiseks ning koostöö süvendamiseks kolmandate riikidega; arvestades, et rahvusvahelise kohtusüsteemiga seotud erimeelsusi partneritega saab kõige paremini lahendada dialoogi ja diplomaatilise tegevuse, mitte eskaleerumise kaudu, vähendades samal ajal sõltuvust, mis seab liidu eksterritoriaalse surve alla;

Or. en

Muudatusettepanek 32
Alexander Sell

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus B a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ba. arvestades, et välisasjade ja rahvusvahelise õiguse esmane pädevus kuulub liikmesriikidele, kuna nad on

rahvusvaheliste lepingute otsesed allkirjastajad;

Or. en

Muudatusettepanek 33
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus C a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ca. arvestades, et nõukogu otsuse 2011/168/ÜVJP (Rahvusvahelise Kriminaalkohtu kohta) eesmärk on edendada ELi võimalikult laialdast osalemist Rahvusvahelises Kriminaalkohtus, edendada üldist toetust Rooma statuudile, säilitada Rooma statuudi terviklikkus, toetada Rahvusvahelise Kriminaalkohtu sõltumatust, selle tulemuslikku ja tõhusat toimimist ning toetada koostööd Rahvusvahelise Kriminaalkohtuga; arvestades, et selles kutsutakse liikmesriike üles andma tehnilist ja rahalist abi, et võimaldada Rooma statuudis osalemist ja selle rakendamist, ning sõlmima ajutisi kokkuleppeid ja lepinguid, et võimaldada Rahvusvahelise Kriminaalkohtu tõhusat toimimist;

Or. en

Muudatusettepanek 34
Matjaž Nemec

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus C a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ca. arvestades, et kõik liikmesriigid on Rahvusvahelise Kriminaalkohtu Rooma

statuudi osalised, Euroopa Liit on kohtu üks tugevamaid institutsionaalseid toetajaid ja Rooma statuudi ratifitseerimine on endiselt liidu tulevaste liikmete liikmesuse kriteerium;

Or. en

Muudatusettepanek 35
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus C b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Cb. arvestades, et vastavalt Rahvusvahelise Kriminaalkohtu ja Euroopa Liidu vahelisest koostöö ja abistamise lepingust tulenevale siduvale abistamiskohustusele leppisid EL ja kohus kokku hõlbustada oma asjaomaste kohustuste nõuetekohast täitmist, teha vajaduse korral tihedat koostööd ja konsulteerida üksteisega vastastikust huvi pakkuvates küsimustes kooskõlas kõnealuse lepingu ning ELi lepingu ja statuudi sätetega; arvestades, et selle koostöö- ja abistamiskohustuse täitmiseks leppisid pooled kokku kohtu ja kohtu ELi teabekeskuse vahel asjakohaste korrapäraste kontaktide loomises;

Or. en

Muudatusettepanek 36
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus C c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Cc. arvestades, et ELi toimimise lepingu artikli 216 lõike 2 kohaselt on

	liidu sõlmitud lepingud liidu institutsioonidele ja liikmesriikidele siduvad;

Or. en

Muudatusettepanek 37
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
D. arvestades, et viimase astme kohtuna on Rahvusvaheline Kriminaalkohus täielikult integreeritud kõigi Rooma statuudi osalisriikide kohtusüsteemi;	D. arvestades, et viimase astme kohtuna on Rahvusvaheline Kriminaalkohus täielikult integreeritud kõigi Rooma statuudi osalisriikide kohtusüsteemi ***kooskõlas vastastikuse täiendavuse põhimõttega***;

Or. en

Muudatusettepanek 38
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Da. arvestades, et Rooma statuudi artikkel 89 kohustab selle osalisi, sealhulgas Rooma statuudile alla kirjutanud ELi liikmesriike, täitma vahistamistaotlusi ja vahistamismäärusega kahtlustatavate üleandmise taotlusi: arvestades, et Rahvusvahelise Kriminaalkohtu osalisriigid peavad vastutuse tagamiseks täitma oma Rooma statuudist tulenevaid kohustusi; arvestades, et ELi osalisriigi koostööst keeldumine mitte ainult ei takistaks Rahvusvahelise Kriminaalkohtu

suutlikkust võtta kuritegude toimepanijad vastutusele, vaid takistaks ka ohvrite juurdepääsu õigusemõistmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 39
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Da. arvestades, et pärast vahistamismääruste väljastamist Iisraeli peaministri Benjamin Netanyahu ja endise kaitseministri Yoav Gallanti suhtes on väljendatud tõsist muret seoses Rahvusvahelise Kriminaalkohtu tajutava erapooletusega; arvestades, et igasugune arusaam rahvusvahelise kriminaalõiguse politiseerimisest või valikulisest kohaldamisest võib õõnestada kohtu usaldusväärsust, üldsuse usaldust ja reeglitel põhineva rahvusvahelise õiguskorra tõhusust;

Or. en

Muudatusettepanek 40
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	***Da. arvestades, et rahvusvahelise kriminaalõiguse usaldusväärsus oleneb selle sõltumatusest, erapooletusest, vastastikusest täiendavusest, nõuetekohase menetluse järgimisest ja kohaldatava jurisdiktsiooniraamistiku rangest järgimisest; arvestades, et**

poliitilised institutsioonid peaksid vältima käimasolevate kohtumenetluste piiramist või sõltumatute kohtute rolli asendamist;

Or. en

Muudatusettepanek 41
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Da. arvestades, et ajal, mil Rahvusvaheline Kriminaalkohus seisab silmitsi enneolematute sunnimeetmete ja hirmutamisega, on mitmes avalikus algatuses nõutud, et kohtule antaks Nobeli rahupreemia, tunnustades selle olulist rolli rahvusvahelise õiguse kaitsmisel, vastutusele võtmisel ja karistamatuse vastu võitlemisel;

Or. en

Muudatusettepanek 42
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Da. arvestades, et 17. märtsil 2023 andis Rahvusvaheline Kriminaalkohus Vladimir Putini ja laste õiguste voliniku Maria Lvova-Belova suhtes välja vahistamismäärused seoses sõjakuritegudega, mis puudutavad laste ebaseaduslikku väljasaatmist ja äraviimist ajutiselt okupeeritud Ukraina aladelt;

Or. en

Muudatusettepanek 43
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Da. arvestades, et Rahvusvahelise Kriminaalkohtu osalisriikide assamblee juhatus on peatanud Rahvusvahelise Kriminaalkohtu peaprokuröri Karim Khani tegevuse distsiplinaarmenetluse raames, mis on algatatud tema vastu esitatud seksuaalse kuritarvitamise süüdistuste tõttu;

Or. en

Muudatusettepanek 44
Loucas Fourlas

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Da. arvestades, et rahvusvahelise õigusemõistmise usaldusväärsus ja tõhusus sõltub selle erapooletusest, universaalsusest ja järjepidevast kohaldamisest ilma topeltstandardite või valikulise jõustamiseta;

Or. en

Muudatusettepanek 45
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek

Põhjendus D b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Db. arvestades, et 24. juunil 2024 andis Rahvusvaheline Kriminaalkohus välja vahistamismäärused Venemaa Föderatsiooni endise kaitseministri Sergei Shoigu ja Venemaa Föderatsiooni relvajõudude peastaabi ülema Valery Gerasimovi suhtes nende väidetava vastutuse tõttu sõjakuritegude ja inimsusvastaste kuritegude eest, sealhulgas tsiviilobjektide vastu suunatud rünnakute juhtimise eest;

Or. en

Muudatusettepanek 46
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Db. arvestades, et kiusamine ja seksuaalne ahistamine on olnud Rahvusvahelises Kriminaalkohtus püsiv probleem; arvestades, et siseuurijate sõnul kiusamissüüdistused 2025. aastal peaaegu kahekordistusid, hoolimata varasematest lubadustest olukorda parandada;

Or. en

Muudatusettepanek 47
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

Dc. arvestades, et Rahvusvahelisel Kriminaalkohtul on jurisdiktsioon üksnes juhul, kui riik on ratifitseerinud Rooma statuudi, asunud vabatahtlikult Rahvusvahelise Kriminaalkohtu jurisdiktsiooni alla või kui ÜRO Julgeolekunõukogu on suunanud selle Rahvusvahelisse Kriminaalkohtusse;

Or. en

Muudatusettepanek 48
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus D c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Dc. arvestades, et mitmed riigid, sealhulgas lähedased partnerid, nagu Ameerika Ühendriigid ja Iisrael, ei ole Rahvusvahelise Kriminaalkohtu Rooma statuudi osalised;

Or. en

Muudatusettepanek 49
Matjaž Nemec

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus E

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
E. arvestades, et sunnimeetmed, mille on kehtestanud riigid, kes ei ole Rooma statuudi osalised, on suunatud üksikisikute, sealhulgas ELi kodanike ja üksuste vastu, kes töötavad rahvusvaheliste vastutusmehhanismidega, nagu Rahvusvahelise Kriminaalkohtu kohtunikud ja prokurörid, ÜRO volitatud esindajad ning kodanikuühiskonna	E. arvestades, et sunnimeetmed, mille on kehtestanud riigid, kes ei ole Rooma statuudi osalised, on suunatud üksikisikute, sealhulgas ELi kodanike ja üksuste vastu, kes töötavad rahvusvaheliste vastutusmehhanismidega, nagu Rahvusvahelise Kriminaalkohtu kohtunikud ja prokurörid, ÜRO volitatud esindajad ning kodanikuühiskonna

organisatsioonid; arvestades, et sellised meetmed ohustavad vastutusprotsesse ja jurisdiktsiooni sõltumatust ning neil on ELis eksterritoriaalne mõju;	organisatsioonid; arvestades, et sellised meetmed ohustavad vastutusprotsesse ja jurisdiktsiooni sõltumatust ning neil on ELis ***ja muudes rahvusvahelistes institutsioonides*** eksterritoriaalne mõju;
	Or. en

Muudatusettepanek 50
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus E a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ea. arvestades, et Ameerika Ühendriigid on kehtestanud täidesaatva korralduse 14203 alusel sunnimeetmed üksikisikute ja organisatsioonide suhtes, kes teevad koostööd rahvusvaheliste õigusmehhanismidega, sealhulgas Rahvusvahelise Kriminaalkohtu kohtunikud Reine Alapini-Gansou, Solomy Balungi Bossa, Beti Hohler, Luz del Carmen Ibáñez Carranza, Nicolas Guillou, Kimberly Prost, Gocha Lordkipanidze ja Erdenebalsuren Damdin ning ÜRO eriraportöör Francesca Albanese; arvestades, et need meetmed hõlmavad USA konkreetselt kindlaks määratud isikute nimekirja kandmist, varade külmutamist, piiranguid USA isikutega seotud tehingutele, tõsiseid takistusi pangandus- ja makseteenustele juurdepääsul ning heidutavat mõju Rahvusvahelise Kriminaalkohtuga koostööd tegevatele juristidele, kodanikuühiskonna organisatsioonidele, tunnistajatele ja ohvritele; arvestades, et sellised meetmed kujutavad endast rahvusvahelise õigusemõistmise valdkonna osalejate otsest hirmutamist ja nende eesmärk on takistada USA või Iisraeli kodanike poolt väidetavalt toime

pandud kuritegude eest isikute vastutusele võtmist;

Or. en

Muudatusettepanek 51
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus E a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ea. arvestades, et Ameerika Ühendriigid on võtnud täidesaatva korralduse 14203 alusel meetmeid, mis mõjutavad üksikisikuid ja organisatsioone, kes teevad koostööd Rahvusvahelise Kriminaalkohtu ja muude rahvusvahelise õigusemõistmise mehhanismidega, ning okupeeritud Palestiina aladel inimõiguste olukorraga tegelevat ÜRO eriraportööri; arvestades, et on väljendatud muret, et sellised meetmed võivad takistada koostööd rahvusvahelise õigusemõistmise jõupingutuste ja vastutusprotsessidega;

Or. en

Muudatusettepanek 52
Matjaž Nemec

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus E a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ea. arvestades, et ÜRO spetsialiseeritud asutuste suhtes kehtestatud sunnimeetmed õõnestavad rahvusvahelist kohtusüsteemi, selle institutsioone ja mehhanisme, sealhulgas nende suutlikkust oma volitusi

tulemuslikult täita; arvestades, et sellised meetmed takistavad muu hulgas hädavajaliku humanitaarabi kohaletoimetamist ja rahvusvahelise õiguse põhimõtete järgimist;

Or. en

Muudatusettepanek 53
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus E a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ea. arvestades, et praegu avaldatakse kohtule kõige suuremat survet muu hulgas seoses kriminaalmenetluste ja tagaseljaotsustega, mille Venemaa Föderatsioon on algatanud Rahvusvahelise Kriminaalkohtu prokuröri ja kohtunike vastu seoses Vladimir Putini suhtes tehtud vahistamismäärusega;

Or. en

Muudatusettepanek 54
Loucas Fourlas

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
F. arvestades, et sellised sunnimeetmed on ***ebaseaduslikud*** ning kujutavad endast tõsist ohtu ***ELi*** ja liikmesriikide suveräänsusele;	F. arvestades, et sellised sunnimeetmed on ***vastuolus rahvusvahelise õiguse ja rahvusvahelise viisakusega, kahjustavad rahvusvaheliste kohtuasutuste sõltumatust*** ning kujutavad endast tõsist ohtu ***Euroopa Liidu*** ja ***selle*** liikmesriikide ***õiguskorrale, strateegilisele autonoomiale ja*** suveräänsusele;

Or. en

Muudatusettepanek 55
Mircea-Gheorghe Hava

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
F. arvestades, et sellised sunnimeetmed ***on ebaseaduslikud ning*** kujutavad endast ***tõsist*** ohtu ELi ja liikmesriikide suveräänsusele;	F. arvestades, et sellised sunnimeetmed***, kui nende eksterritoriaalne kohaldamine rikub rahvusvahelist õigust,*** kujutavad endast ***põhjendamatut sekkumist Euroopa õiguskorda ning*** ohtu ELi ja liikmesriikide suveräänsusele***, mis nõuab Euroopa proportsionaalset ja koordineeritud reageerimist***;

Or. ro

Muudatusettepanek 56
Matjaž Nemec

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
F. arvestades, et sellised sunnimeetmed on ebaseaduslikud ning kujutavad endast tõsist ohtu ELi ja liikmesriikide suveräänsusele;	F. arvestades, et sellised sunnimeetmed on ebaseaduslikud ning kujutavad endast tõsist ohtu ELi ja liikmesriikide suveräänsusele ***ja rahvusvahelisele korrale***; ***arvestades, et sellised meetmed ohustavad demokraatlikke protsesse ning kujutavad endast välissekkumist valimistesse ja muudesse demokraatlikesse protsessidesse;***

Or. en

Muudatusettepanek 57
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
F. arvestades, et sellised sunnimeetmed on ebaseaduslikud ning kujutavad endast tõsist ohtu ELi ja liikmesriikide suveräänsusele;	F. arvestades, et sellised sunnimeetmed on ebaseaduslikud ning kujutavad endast tõsist ohtu ELi ja liikmesriikide suveräänsusele ***ning eelkõige rahvusvahelisele õiguskorrale ja rahvusvahelise õigusemõistmise sõltumatusele***;

Or. en

Muudatusettepanek 58
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
F. arvestades, et sellised sunnimeetmed on ebaseaduslikud ning kujutavad endast tõsist ohtu ELi ja liikmesriikide suveräänsusele;	F. arvestades, et sellised sunnimeetmed on ebaseaduslikud ning kujutavad endast tõsist ohtu ELi ja liikmesriikide suveräänsusele ***ning mõjutavad ELi kohtusüsteemide terviklikkust***;

Or. en

Muudatusettepanek 59
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

F. arvestades, et sellised sunnimeetmed on ***ebaseaduslikud ning kujutavad endast tõsist ohtu ELi ja liikmesriikide suveräänsusele***;	F. arvestades, et sellised sunnimeetmed on ***põhjendamatud ja vastuolus rahvusvahelise kohtusüsteemi ja õigusriigi põhimõttega ning kahjustavad ELi strateegilist autonoomiat ja tema õiguskorra terviklikkust***;

Or. en

Muudatusettepanek 60
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
F. arvestades, et sellised sunnimeetmed on ebaseaduslikud ning kujutavad endast tõsist ohtu ELi ja liikmesriikide suveräänsusele;	F. arvestades, et sellised sunnimeetmed on ebaseaduslikud ning kujutavad endast tõsist ohtu ELi ja liikmesriikide suveräänsusele***, õõnestades seeläbi ELi huve ja demokraatlikke väärtusi***;

Or. en

Muudatusettepanek 61
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
F. arvestades, et sellised sunnimeetmed ***on*** ebaseaduslikud ning ***kujutavad*** endast tõsist ohtu ELi ja liikmesriikide suveräänsusele;	F. arvestades, et sellised sunnimeetmed ***võivad olla*** ebaseaduslikud ning ***kujutada*** endast tõsist ohtu ELi ***huvidele*** ja liikmesriikide suveräänsusele;

Or. en

Muudatusettepanek 62

Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
F. arvestades, et sellised sunnimeetmed on ebaseaduslikud ning kujutavad endast tõsist ohtu ELi ja liikmesriikide suveräänsusele;	F. arvestades, et sellised sunnimeetmed on ebaseaduslikud ning kujutavad endast tõsist ohtu ELi ***autonoomiale*** ja liikmesriikide suveräänsusele;

Or. en

Muudatusettepanek 63
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus F a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Fa. arvestades, et kolmas riik võib osaleda majanduslikus survestamises, võttes tahtlikult vastu eksterritoriaalse mõjuga õigusnorme, mis on kavandatud kohaldamiseks väljaspool tema jurisdiktsiooni, ning kasutades majanduslikku vastastikust sõltuvust relvana või oma valitsevat seisundit teenuseturgudel oma riiklike huvide edendamiseks, võib selline käitumine nõuda tõhusaid vastumeetmeid;

Or. en

Muudatusettepanek 64
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus G

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
G. arvestades, et paljud rahvusvahelisi kuritegusid dokumenteerivad kodanikuühiskonna organisatsioonid seisavad silmitsi sunnimeetmetega, kuna nad teevad koostööd Rahvusvahelise Kriminaalkohtuga või valitsusväliste organisatsioonidega, kes teevad koostööd Rahvusvahelise Kriminaalkohtu või ÜRO volitatud esindajatega;	G. arvestades, et paljud rahvusvahelisi kuritegusid dokumenteerivad kodanikuühiskonna organisatsioonid seisavad silmitsi sunnimeetmetega, kuna nad teevad koostööd Rahvusvahelise Kriminaalkohtuga või valitsusväliste organisatsioonidega, kes teevad koostööd Rahvusvahelise Kriminaalkohtu või ÜRO volitatud esindajatega; ***arvestades, et kodanikuühiskonna organisatsioonid ja ohvrite rühmad on rahvusvahelise õigusstruktuuri oluline osa; arvestades, et organisatsioonid, kes tegutsevad olukorras, kus on toime pandud või pannakse jätkuvalt toime raskeid rahvusvahelisi kuritegusid, seisavad üha enam silmitsi poliitiliste rünnakute ja rahalise toetuse vähenemisega;***

Or. en

Muudatusettepanek 65
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
H. arvestades, et sellised sunnimeetmed kahjustavad nende suutlikkust koguda, säilitada ja edastada tõendeid, ohustades seeläbi vastutusprotsesse ja ohvrite õigusi;	H. arvestades, et sellised sunnimeetmed kahjustavad ***tõsiselt*** nende suutlikkust koguda, säilitada ja edastada tõendeid, ***avaldavad heidutavat mõju kodanikuühiskonna organisatsioonidele, tunnistajatele, ohvritele ja õigustöötajatele, kes teevad koostööd rahvusvahelise õigusemõistmise mehhanismidega,*** ohustades seeläbi vastutusprotsesse ja ohvrite õigusi ***ning laiemat võitlust karistamatuse vastu***;

Or. en

Muudatusettepanek 66
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
H. arvestades, et sellised sunnimeetmed kahjustavad nende suutlikkust koguda, säilitada ja edastada tõendeid, ohustades seeläbi vastutusprotsesse ja ohvrite õigusi;	H. arvestades, et sellised sunnimeetmed kahjustavad nende suutlikkust koguda, säilitada ja edastada tõendeid, ohustades seeläbi vastutusprotsesse ja ohvrite õigusi ***ning õõnestades Rahvusvahelise Kriminaalkohtu suutlikkust teha tööd kõige raskemate rahvusvaheliste kuritegude tunnustamise, nende eest vastutusele võtmise ja karistamise nimel ning võidelda seeläbi karistamatuse vastu***;

Or. en

Muudatusettepanek 67
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
H. arvestades, et sellised sunnimeetmed kahjustavad nende suutlikkust koguda, säilitada ja edastada tõendeid, ohustades seeläbi vastutusprotsesse ja ohvrite õigusi;	H. arvestades, et sellised sunnimeetmed kahjustavad nende suutlikkust koguda, säilitada ja edastada tõendeid, ohustades seeläbi vastutusprotsesse ja ohvrite õigusi ***ning pannes nad potentsiaalselt olukorda, kus nende elu on ohus***;

Or. en

Muudatusettepanek 68
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek

Põhjendus H a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ha. arvestades, et lisaks Ameerika Ühendriikide vastu võetud sanktsioonidele, mis mõjutavad alates 1967. aastast okupeeritud Palestiina aladel inimõiguste olukorraga tegelevat eriraportööri Francesca Albaneset, on mõned ELi liikmesriigid väljendanud muret tema käitumise pärast, sealhulgas väidetava erapoolikuse ja väidetavate antisemiitlike märkuste pärast; arvestades, et ÜRO volitatud esindajad peavad olema tasakaalukad ning järgima rangelt oma volitusi ja erapooletust;

Or. en

Muudatusettepanek 69
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus H a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ha. arvestades, et rahvusvahelise õiguse kohaselt kõige raskemate kuritegude ohvritel on õigus tõele, õiglusele ja hüvitisele, mis peab jääma iga ELi rahvusvahelise õigusemõistmise strateegia keskmesse; arvestades, et ühepoolsed välismaised sunnimeetmed, sealhulgas finantsasutuste poolse nõuete liigse täitmise kaudu, võivad kahjustada ohvrite usaldusfondi ja muude hüvitusmehhanismide suutlikkust tõhusalt toimida ja ohvritele hüvitist maksta;

Or. en

Muudatusettepanek 70

Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus I

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
I. arvestades, et panku, kindlustusandjaid ja makseteenuse pakkujaid ähvardab trahvide ja turult väljatõrjumise oht, kui nad säilitavad või loovad suhteid Rahvusvahelise Kriminaalkohtuga või selliste sunnimeetmete alusel nimekirja kantude üksuste ja üksikisikutega; arvestades, et see on toonud kaasa nõuete liigse järgimise eraettevõtjate poolt, et vähendada oma riske; arvestades, et selline nõuete liigne järgimine ja eksterritoriaalne mõju väljenduvad üksikisikutele ja organisatsioonidele osutatavate oluliste teenuste häirimises;	I. arvestades, et panku, kindlustusandjaid ja makseteenuse pakkujaid ähvardab trahvide ja turult väljatõrjumise oht, kui nad säilitavad või loovad suhteid Rahvusvahelise Kriminaalkohtuga või selliste sunnimeetmete alusel nimekirja kantude üksuste ja üksikisikutega; arvestades, et see on toonud kaasa nõuete liigse järgimise eraettevõtjate poolt, et vähendada oma riske; arvestades, et selline nõuete liigne järgimine ja eksterritoriaalne mõju väljenduvad üksikisikutele ja organisatsioonidele osutatavate oluliste teenuste häirimises***, mistõttu ühepoolsed välismaised sunnimeetmed avaldavad mõju ELi territooriumil, kui puudub asjaomane ELi juriidiline kohustus***;

Or. en

Muudatusettepanek 71
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus I

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
I. arvestades, et panku, kindlustusandjaid ja makseteenuse pakkujaid ähvardab trahvide ja turult väljatõrjumise oht, kui nad säilitavad või loovad suhteid Rahvusvahelise Kriminaalkohtuga või selliste sunnimeetmete alusel nimekirja kantude üksuste ja üksikisikutega; arvestades, et see on toonud kaasa nõuete liigse järgimise eraettevõtjate poolt, et vähendada oma	I. arvestades, et panku, ***infotehnoloogilisi süsteeme,*** kindlustusandjaid ja makseteenuse pakkujaid ähvardab trahvide ja turult väljatõrjumise oht, kui nad säilitavad või loovad suhteid Rahvusvahelise Kriminaalkohtuga või selliste sunnimeetmete alusel nimekirja kantude üksuste ja üksikisikutega; arvestades, et see on toonud kaasa nõuete liigse järgimise

riske; arvestades, et selline nõuete liigne järgimine ja eksterritoriaalne mõju väljenduvad üksikisikutele ja organisatsioonidele osutatavate oluliste teenuste häirimises;	eraettevõtjate poolt, et vähendada oma riske; arvestades, et selline nõuete liigne järgimine ja eksterritoriaalne mõju väljenduvad üksikisikutele ja organisatsioonidele osutatavate oluliste teenuste häirimises;

Or. en

Muudatusettepanek 72
Mounir Satouri
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus I a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ia. arvestades, et Euroopa Liidu Kohus leidis oma 11. juuni 2026. aasta otsuses kohtuasjas C-81/24, mis tehti pärast eelotsusetaotluse esitamist, et direktiivis (EL) 2014/92 ei ole lubatud liikmesriikidel kohustada krediidiasutusi keelduma avamast tarbijale põhimaksekontot pelgalt põhjusel, et tarbija on kantud nende isikute nimekirja, kelle suhtes kohaldatakse kolmanda riigi kehtestatud piiranguid, ilma et asjaomane krediidiasutus oleks konkreetse juhtumi põhjal hinnanud kavandatava ärisuhtega seotud rahapesu või terrorismi rahastamise riski; arvestades, et see kohtuotsus kinnitab, et kolmandate riikide ühepoolsete sanktsioonide liigne järgimine ei saa õigustada olulistele pangandusteenustele juurdepääsu piiranguid, mis on vastuolus liidu õigusega;

Or. en

Muudatusettepanek 73
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus I a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ia. arvestades, et Jeneci kohtuasjas C-81/24 leidis Euroopa Liidu Kohus, et ELi õigust ei saa tõlgendada nii, et krediidiasutused peavad automaatselt keelduma ärisuhte loomisest isikuga, kes on kantud OFAC SDNi loetellu;

Or. en

Muudatusettepanek 74
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus J

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
J. arvestades, et selliste meetmete eksterritoriaalset mõju võimendab ülemaailmsete, finants-, digi- ja tehnoloogiliste süsteemide struktuurne sõltuvus ELi-välisest taristust;	J. arvestades, et selliste meetmete eksterritoriaalset mõju võimendab ülemaailmsete, finants-, digi- ja tehnoloogiliste süsteemide struktuurne sõltuvus ELi-välisest taristust***, mis näitab vajadust Euroopa suurema autonoomia järele peamistes finants-, digi- ja tehnoloogilistes taristutes, et seista vastu välismaisele survestamisele***;

Or. en

Muudatusettepanek 75
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus J

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
J. arvestades, et selliste meetmete eksterritoriaalset mõju võimendab	J. arvestades, et selliste meetmete eksterritoriaalset mõju võimendab

ülemaailmsete, finants-, digi- ja tehnoloogiliste süsteemide struktuurne sõltuvus ELi-välisest taristust;	ülemaailmsete, finants-, digi- ja tehnoloogiliste süsteemide struktuurne sõltuvus ELi-välisest taristust ***ja teenuseosutajatest***;

Or. en

Muudatusettepanek 76
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus J

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
J. arvestades, et selliste meetmete eksterritoriaalset mõju võimendab ülemaailmsete, finants-, digi- ja tehnoloogiliste süsteemide struktuurne sõltuvus ***ELi-välisest*** taristust;	J. arvestades, et selliste meetmete eksterritoriaalset mõju võimendab ülemaailmsete, finants-, digi- ja tehnoloogiliste süsteemide struktuurne sõltuvus ***Euroopa-välisest*** taristust;

Or. en

Muudatusettepanek 77
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus J a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ja. arvestades, et see sõltuvus on koondunud kriitilise tähtsusega valdkondadesse, sealhulgas tuginemine ELi-välistele korrespondentpankadele ja dollaripõhise kliirimise suhetele, maksete, sealhulgas kaardimaksete töötlemise võrkudele ning ELi-välistele pilv-, andmehoiu- ja tarkvarateenuste osutajatele; arvestades, et selline sõltuvus piirab ka liidu konkurentsivõimet ja innovatsioonisuutlikkust; arvestades, et sellised teenuseosutajad võivad olla kolmandate riikide õigusaktide, näiteks USA pilvandmetöötlusseaduse

eksterritoriaalse ulatuse alusel sunnitud avaldama andmeid olenemata nende säilitamiskohast; arvestades, et selle sõltuvuse vähendamine käsitleb eksterritoriaalse surve avaldamise allikat, mitte ainult selle ilminguid;

Or. en

Muudatusettepanek 78
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus J a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ja. arvestades, et liidu tegevus tugineb digitaristule, nagu pilvandmetöötlus, andmekeskkonnad ja ühenduvusvõrgud, millele kolmandad riigid võivad sanktsioonide ja muude sunnimeetmete kohaldamise või nendega ähvardamise kaudu survet avaldada, tekitades seeläbi haavatavusi, mis võivad mõjutada liidu tegevuse järjepidevust ja autonoomiat;

Or. en

Muudatusettepanek 79
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus J a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ja. arvestades, et kuigi välismaised eksterritoriaalsed meetmed ei ole liidus õiguslikult kohaldatavad, on neil USA finantssüsteemi domineerimise ja ülemaailmsete finantsvahendajate liigse

nõuete järgimise tõttu Euroopa õigusruumis kahjulik praktiline mõju;

Or. en

Muudatusettepanek 80
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus K

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
K. arvestades, et ***seda mõju tuleb kiiresti leevendada, kuna see nõrgendab*** uurimisi, tunnistajakaitset ning tõendite kogumist ja säilitamist***, avaldab heidutavat mõju, sealhulgas enesetsensuuri,*** ning ***vähendab*** koostööd vastutusmehhanismidega;	K. arvestades, et ***need meetmed võivad nõrgendada*** uurimisi, tunnistajakaitset ning tõendite kogumist ja säilitamist ning ***vähendada ka*** koostööd vastutusmehhanismidega;

Or. en

Muudatusettepanek 81
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus K

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
K. arvestades, et seda mõju tuleb kiiresti leevendada, kuna see nõrgendab uurimisi, tunnistajakaitset ning tõendite kogumist ja säilitamist, avaldab heidutavat mõju, sealhulgas enesetsensuuri, ning vähendab koostööd vastutusmehhanismidega;	K. arvestades, et seda mõju tuleb kiiresti leevendada, ***tõkestada või neutraliseerida,*** kuna see nõrgendab uurimisi, tunnistajakaitset***,*** ***õigusnõustamist*** ning tõendite kogumist ja säilitamist, avaldab heidutavat mõju, sealhulgas enesetsensuuri, ning vähendab koostööd vastutusmehhanismidega;

Or. en

Muudatusettepanek 82

Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus L

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
L. arvestades, et olemasolevaid ELi toetusvahendeid rahvusvahelise õigusemõistmise toetamiseks tuleks hinnata, et teha kindlaks puudused ***nende*** tõhususes***, näiteks spetsiaalse tervikliku ELi strateegia puudumine***;	L. arvestades, et olemasolevaid ELi toetusvahendeid rahvusvahelise õigusemõistmise toetamiseks tuleks hinnata, et teha kindlaks ***ja kõrvaldada*** puudused tõhususes ***ja koordineerimises ning tagada olemasolevate vahendite täielik ja järjepidev kasutamine***;

Or. en

Muudatusettepanek 83
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus L

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
L. arvestades, et olemasolevaid ELi toetusvahendeid rahvusvahelise õigusemõistmise toetamiseks tuleks hinnata***, et teha kindlaks puudused nende tõhususes, näiteks spetsiaalse tervikliku ELi strateegia puudumine***;	L. arvestades, et olemasolevaid ELi toetusvahendeid rahvusvahelise õigusemõistmise toetamiseks tuleks ***põhjalikult*** hinnata ***seoses nende tulemuslikkusega ja lisaväärtusega raskete rahvusvaheliste kuritegude eest vastutusele võtmise tagamisel***;

Or. en

Muudatusettepanek 84
Alexander Sell

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus L

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
L. arvestades, et olemasolevaid ELi toetusvahendeid rahvusvahelise	L. arvestades, et olemasolevaid ELi toetusvahendeid rahvusvahelise

õigusemõistmise toetamiseks tuleks hinnata, et ***teha kindlaks puudused nende tõhususes, näiteks spetsiaalse tervikliku ELi strateegia puudumine***;	õigusemõistmise toetamiseks tuleks ***kriitiliselt*** hinnata, et ***vältida bürokraatliku dubleerimise tekkimist***;

Or. en

Muudatusettepanek 85
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus M a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ma. arvestades, et oma 24. veebruari 2026. aasta resolutsioonis neli aastat kestnud Venemaa Ukraina-vastase agressioonisõja kohta ja 30. aprilli 2026. aasta resolutsioonis vastutuse ja õigusemõistmise tagamise kohta seoses Venemaa jätkuvate rünnakutega Ukraina tsiviilelanikkonna vastu rõhutas parlament oma täielikku toetust Rahvusvahelise Kriminaalkohtu uurimisele ning tuletas meelde liikmesriikide Rooma statuudist tulenevat kohustust vahistada ja üle anda kõik isikud, kelle suhtes on välja antud Rahvusvahelise Kriminaalkohtu vahistamismäärused ja kes sisenevad nende territooriumile;

Or. en

Muudatusettepanek 86
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus M b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

	Mb. arvestades, et oma 29. aprilli 2026. aasta raportis komisjoni iga-aastase õigusriigi olukorda käsitleva 2025. aasta aruande kohta kordas Euroopa Parlament ELi tugevat toetust Rahvusvahelisele Kohtule ja Rahvusvahelisele Kriminaalkohtule kui olulistele, sõltumatutele ja erapooletutele institutsioonidele ning kutsus komisjoni üles osutama oma õigusriigi olukorda käsitlevates aruannetes Rahvusvahelise Kriminaalkohtu vahistamismääruste täitmata jätmise juhtumitele ning nõudis tungivalt, et liikmesriigid täidaksid täielikult rahvusvaheliste kohtute otsuseid;

Or. en

Muudatusettepanek 87
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus M c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Mc. arvestades, et oma 11. septembri 2025. aasta resolutsioonis „Viimase piirini viidud Gaza: ELi tegevus näljahäda leevendamiseks ning pakiline vajadus vabastada pantvangid ja liikuda kahe riigi kooseksisteerimisel põhineva lahenduse suunas“ nõudis parlament tungivalt, et kõik liikmesriigid täidaksid Rooma statuudist tulenevaid kohustusi ja tagaksid kõigi Rahvusvahelise Kriminaalkohtu vahistamismääruste täitmise, ning tuletas meelde, et Rahvusvahelise Kohtu siduvaid määrusi tuleb rakendada täies ulatuses, sealhulgas seoses humanitaarabi juurdepääsu tagamisega Gazasse;

Or. en

Muudatusettepanek 88
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus M d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Md. arvestades, et oma 2. aprilli 2025. aasta resolutsioonis ühise julgeoleku- ja kaitsepoliitika rakendamist käsitleva 2024. aasta aruande kohta väljendas Euroopa Parlament sügavat muret USA sanktsioonide pärast Rahvusvahelise Kriminaalkohtu, selle prokuröride, kohtunike ja töötajate vastu, mis kujutavad endast tõsist rünnakut rahvusvahelise kohtusüsteemi vastu, ning kutsus komisjoni üles rakendama viivitamata blokeerimismäärust;

Or. en

Muudatusettepanek 89
Petras Auštrevičius

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus N a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Na. arvestades, et Venemaa kui ÜRO Julgeolekunõukogu alaline liige vastutab ÜRO põhikirja kohaselt rahvusvahelise rahu ja julgeoleku eest; arvestades, et Venemaa peab samal ajal agressioonisõda Ukraina vastu ja korraldab süstemaatilisi hübriidkampaaniaid Euroopa vastu; arvestades, et Rahvusvaheline Kriminaalkohus andis 2023. aasta märtsis välja vahistamismäärused Venemaa presidendi Vladimir Putini ja laste õiguste voliniku Maria Lvova-Belova suhtes sõjakuriteo eest, mis seisnes Ukraina laste

ebaseaduslikus väljasaatmises ajutiselt okupeeritud aladelt;

Or. en

Muudatusettepanek 90
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus N a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Na. arvestades, et ELi majandusjulgeoleku raamistik hõlmab olemasolevaid vahendeid, mille abil saab vähendada struktuurset rahalist, digitaalset ja tehnoloogilist sõltuvust, vähendades seeläbi välismaiste sunnimeetmete eksterritoriaalset ulatust ning tugevdades liidu konkurentsi- ja innovatsioonibaasi, ilma et oleks vaja uusi organeid, vahendeid või eelarvelisi kulukohustusi või täiendavat regulatiivset koormust;

Or. en

Muudatusettepanek 91
Mircea-Gheorghe Hava

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus N a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Na. arvestades, et liit on vastu võtnud määruse (EL) 2023/2675, mis käsitleb liidu ja selle liikmesriikide kaitset kolmandatest riikidest tuleneva majandusliku survestamise eest ning millega luuakse peamine raamistik põhjendamatu välissekkumise tõkestamiseks ja tõrjumiseks, tugevdades liidu majandusjulgeolekut, jäädes samal

ajal kindlaks avatud ja konkurentsivõimelisele majandusele;

Or. ro

Muudatusettepanek 92
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus N a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Na. arvestades, et Rooma statuudi kohaste jurisdiktsioonipiirangute tõttu ei saa praegu isikuid agressioonikuritegude eest Rahvusvahelises Kriminaalkohtus vastutusele võtta; arvestades, et Ukraina-vastaste agressioonikuritegude menetlemiseks erikohtu loomine täidab vastutusele võtmisel selle lünga, tagab õigluse, hoiab ära tulevasi rikkumisi ja toetab reeglitel põhinevat rahvusvahelist korda;

Or. en

Muudatusettepanek 93
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus N a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Na. arvestades, et vahistamismääruste pikaajaline täitmata jätmine juhtudel, kus rikutakse rängalt õigust elule, õõnestab ohvrite õigusi, vähendab üldsuse usaldust rahvusvahelise õigusemõistmise vastu ja soodustab karistamatust;

Or. en

Muudatusettepanek 94
Petras Auštrevičius

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus N b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Nb. arvestades, et Venemaa Riigiduuma võttis 2026. aasta mais vastu seaduse, millega lubatakse president Putinil lähetada relvajõude üle riigipiiride selliste riikide või rahvusvaheliste kohtute vastu, kes menetlevad Venemaa kodanikke; arvestades, et see kujutab endast otsest ohtu riikidele, kes täidavad Rooma statuudist tulenevaid kohustusi, ja rahvusvahelise kohtusüsteemi terviklikkusele tervikuna;

Or. en

Muudatusettepanek 95
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus N c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Nc. arvestades, et võivad tekkida vastutuslüngad, kui kahtlusalused asuvad territooriumidel või piirkondades, kus lahendamata staatusega seotud probleemide, mittetunnustamise või tunnustatud õigus- ja politseikoostöö kanalite puudumise tõttu ei saa rahvusvahelised politseikoostöö mehhanismid toimida; arvestades, et sellised lüngad ei tohi kaasa tuua karistamatust inimõiguste raskete rikkumiste või rahvusvaheliste kuritegude eest;

Or. en

Muudatusettepanek 96
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus N b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Nb. arvestades, et Venemaa Föderatsioon kannab rahvusvahelise õiguse alusel täielikku vastutust oma Ukraina-vastase agressioonisõja põhjustatud kahju, kaotuste ja vigastuste eest; arvestades, et ÜRO Peaassamblee resolutsioonis A/RES/ES-11/5 tunnistati vajadust luua koostöös Ukrainaga rahvusvaheline hüvitusmehhanism ja rahvusvaheline kahjuregister;

Or. en

Muudatusettepanek 97
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus N b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Nb. arvestades, et 1996. aasta augustis ÜRO puhvertsoonis Küprosel tapetud Tassos Isaaki ja Solomos Solomou juhtumid on endiselt märgilise tähendusega näited vajadusest tagada inimõiguste raskete rikkumiste korral vastutusele võtmine, õigusalane koostöö ja vahistamismääruste täitmine; arvestades, et aastakümneid edasi lükatud õigusemõistmine tähendab ohvrite ja nende perekondade jaoks tõhusast õigusemõistmisest ilmajätmist;

Or. en

Muudatusettepanek 98
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus N c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Nc. arvestades, et kahjuregister ja Ukraina kahjunõuete rahvusvaheline komisjon on Ukraina rahvusvahelise hüvitusmehhanismi põhielemendid; konventsiooni, millega luuakse Ukraina kahjunõuete rahvusvaheline komisjon, kiireks jõustumiseks ja tõhusaks toimimiseks on vaja piisavat arvu ratifitseerimisi ja piisavat rahalist toetust;

Or. en

Muudatusettepanek 99
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus N d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Nd. arvestades, et Ukraina-vastaste agressioonikuritegude erikohtu loomine on oluline, et tegeleda agressioonikuritegudega seotud vastutuslüngaga ja tagada, et Venemaa agressioonisõja eest kõige rohkem vastutavad isikud tuuakse kohtu ette;

Or. en

Muudatusettepanek 100
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus N e (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ne. arvestades, et Venemaa Ukraina-vastase agressioonisõjaga seotud konfiskeeritud ja sissenõutud varad, sealhulgas liidu piiravate meetmete rikkumise või nendest kõrvalehoidmisega seotud varad, tuleks, kui see on õiguslikult võimalik ning austades täielikult põhiõigusi ja õiguslikke kaitsemeetmeid, suunata Ukraina toetamisele, sealhulgas riigi ülesehitamisele ja ohvritele hüvitise maksmisele;

Or. en

Muudatusettepanek 101
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus O

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
O. arvestades, et nõukogu määrus (EÜ) nr 2271/96 (muudetud kujul) võeti vastu selleks, et kaitsta füüsilisi ja juriidilisi isikuid ELis kolmandate riikide õigusaktide eksterritoriaalse kohaldamise eest;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 102
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus O

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
O. arvestades, et nõukogu määrus (EÜ) nr 2271/96 (muudetud kujul) võeti	O. arvestades, et nõukogu määrus (EÜ) nr 2271/96 (muudetud kujul) võeti

vastu selleks, et kaitsta füüsilisi ja juriidilisi isikuid ELis kolmandate riikide õigusaktide eksterritoriaalse kohaldamise eest;	vastu selleks, et kaitsta füüsilisi ja juriidilisi isikuid ELis kolmandate riikide õigusaktide eksterritoriaalse kohaldamise eest; ***arvestades, et blokeerimismäärus on üks neist vahenditest; arvestades, et selle aktiveerimise korral on ELi ettevõtjatel keelatud järgida loetletud välismaiseid sanktsioone või nõudeid ning nende õigusaktide alusel tehtud välisriigi kohtu- või haldusotsuseid ei tunnustata ega pöörata ELis täitmisele ning lõpuks võivad ELi ettevõtjad või isikud nõuda nende välisriigi meetmete kohaldamisest põhjustatud kahju hüvitamist;***

Or. en

Muudatusettepanek 103
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus P

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
P. arvestades, et Euroopa Parlament on korduvalt kutsunud komisjoni üles rakendama ELi blokeerimismäärust Rahvusvahelise Kriminaalkohtu kaitsmiseks;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 104
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus P

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
P. arvestades, et Euroopa Parlament on korduvalt kutsunud komisjoni üles rakendama ELi blokeerimismäärust	***välja jäetud***

Rahvusvahelise Kriminaalkohtu kaitsmiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 105
Matjaž Nemec

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus P

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
P. arvestades, et Euroopa Parlament on korduvalt kutsunud komisjoni üles rakendama ELi blokeerimismäärust Rahvusvahelise Kriminaalkohtu kaitsmiseks;	P. arvestades, et Euroopa Parlament on korduvalt kutsunud komisjoni üles rakendama ELi blokeerimismäärust Rahvusvahelise Kriminaalkohtu kaitsmiseks; ***arvestades, et Euroopa Komisjon ei ole vastanud Belgia ja Sloveenia üleskutsele kasutada Euroopa Liidu blokeerimismäärust vastusena USA sanktsioonidele Rahvusvahelise Kriminaalkohtu vastu;***

Or. en

Muudatusettepanek 106
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus Q

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Q. arvestades, et nõukogu määruse (EÜ) nr 2271/96 lisa ei ole ajakohastatud, et kajastada viimaseid arengusuundi;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 107
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus Q

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Q. arvestades, et nõukogu määruse (EÜ) nr 2271/96 lisa ei ole ajakohastatud, et kajastada viimaseid arengusuundi;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 108
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus Q

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Q. arvestades, et nõukogu määruse (EÜ) nr 2271/96 lisa ei ole ajakohastatud, et kajastada viimaseid arengusuundi;	Q. arvestades, et nõukogu määruse (EÜ) nr 2271/96 lisa ei ole ajakohastatud, et kajastada viimaseid arengusuundi; ***arvestades, et komisjon võib lisa muuta, et lisada sellesse USA sunnimeetmed, mis on suunatud Rahvusvahelise Kriminaalkohtu, selle ametnike, seaduslike esindajate, kodanikuühiskonna organisatsioonide ja kõigi isikute või üksuste vastu, kes teevad koostööd rahvusvaheliste vastutusmehhanismidega;***

Or. en

Muudatusettepanek 109
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus R

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
R. arvestades, et blokeerimismääruse aktiveerimine näitaks ELi suutlikkust	***välja jäetud***

säilitada oma õiguskorra terviklikkus kolmandate riikide võetud meetmete eksterritoriaalse mõju vastu ja hoida ELi suveräänsust; arvestades, et määruse aktiveerimine oleks ka võimas sümbol ELi toetusest rahvusvahelisele õigusemõistmisele, selle osalistele ja partneritele ning toetaks märkimisväärselt ELi majandustegevuses osalejaid, andes neile selged suunised; arvestades, et jätkuv aktiveerimata jätmine võib kujutada endast ELi ja Rahvusvahelise Kriminaalkohtu koostöölepingust tulenevate kohustuste võimalikku rikkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 110
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus R

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
R. arvestades, et blokeerimismääruse ***aktiveerimine näitaks ELi suutlikkust säilitada oma õiguskorra terviklikkus*** kolmandate riikide ***võetud meetmete eksterritoriaalse mõju vastu ja hoida ELi suveräänsust***; ***arvestades, et määruse aktiveerimine oleks ka võimas sümbol ELi toetusest rahvusvahelisele õigusemõistmisele, selle osalistele ja partneritele ning toetaks märkimisväärselt ELi majandustegevuses osalejaid, andes neile selged suunised; arvestades, et jätkuv aktiveerimata jätmine võib kujutada endast ELi ja Rahvusvahelise Kriminaalkohtu koostöölepingust tulenevate kohustuste võimalikku rikkumist;***	R. arvestades, et blokeerimismääruse ***eesmärk on kaitsta ELi ettevõtjaid, nii üksikisikuid kui ka ettevõtteid, kolmandate riikide õigusaktide eksterritoriaalse kohaldamise eest ning seda võib pidada Euroopa strateegilise autonoomia tugevdamise vahendiks***; ***arvestades, et blokeerimismääruse 2021. aasta muudatuse eesmärk on veelgi takistada ja tõkestada*** kolmandate riikide ***sanktsioonide ebaseaduslikku eksterritoriaalset kohaldamist ELi ettevõtjate suhtes***;

Or. en

Muudatusettepanek 111
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus R

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
R. arvestades, et blokeerimismääruse ***aktiveerimine näitaks ELi suutlikkust säilitada oma õiguskorra terviklikkus kolmandate riikide võetud meetmete*** eksterritoriaalse ***mõju vastu ja hoida ELi suveräänsust***; ***arvestades, et määruse aktiveerimine oleks ka võimas sümbol ELi toetusest rahvusvahelisele õigusemõistmisele, selle osalistele ja partneritele ning toetaks märkimisväärselt ELi majandustegevuses osalejaid, andes neile selged suunised; arvestades, et jätkuv aktiveerimata jätmine võib kujutada endast ELi ja Rahvusvahelise Kriminaalkohtu koostöölepingust tulenevate kohustuste võimalikku rikkumist;***	R. arvestades, et blokeerimismääruse ***eesmärk oli kaitsta rahvusvahelise kaubanduse ja kapitali liikumisega seotud ELi ettevõtjaid, mitte rahvusvahelisi organisatsioone, kohtuasutusi, nende kohtunikke ja ametnikke või inimõiguste kaitsjaid, kes ei ole ettevõtjad; arvestades, et nagu Euroopa Kohus on kohtuasjas C-124/20 tunnistanud, paneb see ELi ettevõtjatele, keda see hõlmab, vastuolulised nõuete täitmise kohustused, mis võib nõuete liigset järgimist pigem suurendada kui vähendada; arvestades, et kõige tulemuslikum ja püsivam kaitse seisneb sellise struktuurse sõltuvuse vähendamises, mis annab välismaistele sunnimeetmetele*** eksterritoriaalse ***ulatuse***;

Or. en

Muudatusettepanek 112
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus R

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
R. arvestades, et blokeerimismääruse aktiveerimine näitaks ELi suutlikkust säilitada oma õiguskorra terviklikkus kolmandate riikide võetud meetmete eksterritoriaalse mõju vastu ja hoida ELi suveräänsust; arvestades, et määruse aktiveerimine oleks ka võimas sümbol ELi ***toetusest*** rahvusvahelisele õigusemõistmisele, selle osalistele ja partneritele ning toetaks märkimisväärselt ELi majandustegevuses osalejaid, andes	R. arvestades, et blokeerimismääruse aktiveerimine näitaks ELi suutlikkust säilitada oma õiguskorra terviklikkus kolmandate riikide võetud meetmete eksterritoriaalse mõju vastu ja hoida ELi suveräänsust; arvestades, et määruse aktiveerimine oleks ka võimas sümbol ***ja kõige tõhusam viis*** ELi ***toetuseks*** rahvusvahelisele õigusemõistmisele, selle osalistele ja partneritele ning toetaks märkimisväärselt ELi majandustegevuses

neile selged suunised; arvestades, et jätkuv aktiveerimata jätmine võib kujutada endast ELi ja Rahvusvahelise Kriminaalkohtu koostöölepingust tulenevate kohustuste võimalikku rikkumist;	osalejaid, andes neile selged suunised; arvestades, et jätkuv aktiveerimata jätmine võib kujutada endast ELi ja Rahvusvahelise Kriminaalkohtu koostöölepingust ***ja aluslepingutest*** tulenevate kohustuste võimalikku rikkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 113
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus R

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
R. arvestades, et blokeerimismääruse aktiveerimine näitaks ELi suutlikkust säilitada oma õiguskorra terviklikkus kolmandate riikide võetud meetmete eksterritoriaalse mõju vastu ja hoida ELi suveräänsust; arvestades, et määruse aktiveerimine oleks ka võimas sümbol ELi toetusest rahvusvahelisele õigusemõistmisele, selle osalistele ja partneritele ning toetaks märkimisväärselt ELi majandustegevuses osalejaid, andes neile selged suunised; arvestades, et jätkuv aktiveerimata jätmine võib kujutada endast ELi ja Rahvusvahelise Kriminaalkohtu koostöölepingust tulenevate kohustuste võimalikku rikkumist;	R. arvestades, et blokeerimismääruse aktiveerimine näitaks ELi suutlikkust säilitada oma õiguskorra terviklikkus kolmandate riikide võetud meetmete eksterritoriaalse mõju vastu ja hoida ELi suveräänsust; arvestades, et määruse aktiveerimine oleks ka võimas sümbol ELi toetusest rahvusvahelisele õigusemõistmisele ***ja võitlusest karistamatuse vastu***, selle osalistele ja partneritele ning toetaks märkimisväärselt ELi majandustegevuses osalejaid, andes neile selged suunised; arvestades, et jätkuv aktiveerimata jätmine võib kujutada endast ELi ja Rahvusvahelise Kriminaalkohtu koostöölepingust tulenevate kohustuste võimalikku rikkumist;

Or. en

Muudatusettepanek 114
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus R a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Ra. arvestades, et rahvusvaheliste kuritegude eest vastutusele võtmisega tegelevad inimõiguste kaitsjad, ajakirjanikud ja juristid on eriti ohustatud ning seisavad silmitsi mitmesuguste üksteist vastastikku tugevdavate riskidega, mis tulenevad välismaistest sunnimeetmetest, üldsuse osalemise vastastest strateegilistest hagidest, hirmutamisest, ahistamisest ja digitaalsest jälgimisest; arvestades, et sellise kumulatiivse surve heidutav mõju ulatub kaugemale otseselt loetellu kantud isikutest ja õõnestab vastutusele võtmise jõupingutusi tervikuna;

Or. en

Muudatusettepanek 115
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Alapealkiri 1

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
ELi strateegia väljatöötamine rahvusvahelise kohtusüsteemi tugevdamiseks ja Euroopa suveräänsuse kaitsmiseks	ELi strateegia väljatöötamine rahvusvahelise kohtusüsteemi tugevdamiseks ja Euroopa suveräänsuse kaitsmiseks***, austades samal ajal liikmesriikide suveräänsust***

Or. en

Muudatusettepanek 116
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Alapealkiri 1

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

ELi strateegia väljatöötamine rahvusvahelise kohtusüsteemi tugevdamiseks ***ja Euroopa*** suveräänsuse ***kaitsmiseks***	ELi strateegia väljatöötamine rahvusvahelise kohtusüsteemi tugevdamiseks***, tagades samal ajal liikmesriikide*** suveräänsuse ***täieliku austamise***

Or. en

Muudatusettepanek 117
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. tuletab meelde, et rahvusvahelise kriminaalõiguse kaitse ja jõustamise austamine nii kaitse- kui ka positiivsete meetmete kaudu on ELi välispoliitika selged eesmärgid;	1. tuletab meelde, et rahvusvahelise kriminaalõiguse kaitse ja jõustamise austamine nii kaitse- kui ka positiivsete meetmete kaudu on ELi välispoliitika selged eesmärgid ***ning kujutavad endast ELi liikmesriikide õiguslikku kohustust***;

Or. en

Muudatusettepanek 118
Matjaž Nemec

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. tuletab meelde, et rahvusvahelise kriminaalõiguse kaitse ja jõustamise austamine nii kaitse- kui ka positiivsete meetmete kaudu on ELi välispoliitika selged eesmärgid;	1. tuletab meelde, et rahvusvahelise kriminaalõiguse kaitse ja jõustamise austamine nii kaitse- kui ka positiivsete meetmete kaudu ***ja õiguslik kohustus seda teha*** on ELi välispoliitika selged eesmärgid;

Or. en

Muudatusettepanek 119
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. tuletab meelde, et rahvusvahelise ***kriminaalõiguse kaitse ja jõustamise*** austamine ***nii kaitse- kui ka positiivsete meetmete*** kaudu on ELi välispoliitika selged eesmärgid;	1. tuletab meelde, et rahvusvahelise ***avaliku õiguse*** austamine ***ning rahu ja julgeoleku säilitamine diplomaatia ja kriisiohjamise*** kaudu on ELi välispoliitika selged eesmärgid;

Or. en

Muudatusettepanek 120
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. tuletab meelde, et rahvusvahelise kriminaalõiguse kaitse ja jõustamise austamine nii kaitse- kui ka positiivsete meetmete kaudu on ELi ***välispoliitika*** selged eesmärgid;	1. tuletab meelde, et rahvusvahelise kriminaalõiguse kaitse ja jõustamise austamine nii kaitse- kui ka positiivsete meetmete kaudu on ELi ***välistegevuse*** selged eesmärgid;

Or. en

Muudatusettepanek 121
Alexander Sell

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 1 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. tuletab meelde, et välispoliitika ja rahvusvaheline õigusemõistmine jäävad riikide valitsuste ainupädevusse; hoiatab ELi katsete eest laiendada oma pädevust väljapoole aluslepingute kohaldamisala;

Or. en

Muudatusettepanek 122
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 2

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. märgib, et EL on välja töötanud olulised õiguslikud, diplomaatilised, operatiiv- ja rahastamisvahendid, et toetada rahvusvahelise õigusemõistmise struktuuri, ÜRO toetatavaid uurimismehhanisme, Euroopa Nõukogu ja ÜRO toetatavaid erikohtuid, õigusalase koostöö algatusi ja Rahvusvahelist Kriminaalkohut;	2. märgib, et EL on välja töötanud olulised õiguslikud, diplomaatilised, operatiiv- ja rahastamisvahendid, et toetada rahvusvahelise õigusemõistmise struktuuri, ÜRO toetatavaid uurimismehhanisme, Euroopa Nõukogu ja ÜRO toetatavaid erikohtuid, õigusalase koostöö algatusi ja Rahvusvahelist Kriminaalkohut; ***nõuab selliste vahendite põhjalikku hindamist, et teha kindlaks nende tõhusus ja lisaväärtus rahvusvahelise avaliku õiguse ja inimõiguste austamise edendamisel ning raskete rahvusvaheliste kuritegude eest vastutusele võtmise tagamisel;***

Or. en

Muudatusettepanek 123
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Dan Barna, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. nõuab, et EL ja selle liikmesriigid toetaksid Lukašenka režiimi toimepandud kuritegude dokumenteerimist, sealhulgas ÜRO tasandil, ning suurendaksid vastutust rahvusvaheliste mehhanismide, sealhulgas Leedu Rahvusvahelise Kriminaalkohtu poole pöördumise kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 124
Alexander Sell

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. on seisukohal, et rahvusvaheliste kohtute väärkasutamine ideoloogiliste vahenditena võib kahjustada rahvusvahelise õiguskorra usaldusväärsust ja erapooletust;

Or. en

Muudatusettepanek 125
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 2 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. väljendab toetust Ukraina-vastaste agressioonikuritegude erikohtu asutamisele;

Or. en

Muudatusettepanek 126
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 2 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2b. väljendab heameelt Venemaa Föderatsiooni kõrgemate ametnike suhtes välja antud vahistamismääruste täitmise üle ja toetab seda ning kutsub kõiki

Rooma statuudi osalisriike üles tegema nende rakendamisel kohtuga täielikku ja viivitamatut koostööd;

Or. en

Muudatusettepanek 127
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 3

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. mõistab kindlalt hukka kõik ühepoolsed välismaised sunnimeetmed, mida kohaldatakse või ähvardatakse kohaldada, mis on suunatud rahvusvaheliste mitmepoolsete kohtuasutuste ja ÜRO volitatud esindajate ning nendega koostööd tegevate inimõiguste organisatsioonide vastu;	3. mõistab kindlalt hukka kõik ühepoolsed välismaised sunnimeetmed, mida kohaldatakse või ähvardatakse kohaldada, mis on suunatud rahvusvaheliste mitmepoolsete kohtuasutuste ja ÜRO volitatud esindajate ning nendega koostööd tegevate inimõiguste organisatsioonide vastu; ***rõhutab, et sellised meetmed on osa laiemast poliitilisest strateegiast, mille eesmärk on õõnestada rahvusvahelist õigust, nõrgestada mitmepoolseid vastutusmehhanisme ning kaitsta mõjukaid riike ja nende liitlasi rahvusvahelise õiguse tõsiste rikkumiste eest vastutusele võtmise vastu;***

Or. en

Muudatusettepanek 128
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 3

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***mõistab kindlalt hukka kõik ühepoolsed välismaised*** sunnimeetmed, mida kohaldatakse või ähvardatakse	3. ***võtab teadmiseks*** sunnimeetmed, mida kohaldatakse või ähvardatakse kohaldada, mis on suunatud

kohaldada, mis on suunatud rahvusvaheliste mitmepoolsete kohtuasutuste ja ÜRO volitatud esindajate ***ning nendega koostööd tegevate inimõiguste organisatsioonide*** vastu;	rahvusvaheliste mitmepoolsete kohtuasutuste ja ÜRO volitatud esindajate vastu ***ning mida on võtnud teatavad riigid, kes ei ole Rooma statuudi osalised, vastusena Rahvusvahelise Kriminaalkohtu uurimistele***;

Or. en

Muudatusettepanek 129
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 3

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. mõistab kindlalt hukka ***kõik*** ühepoolsed välismaised sunnimeetmed, mida kohaldatakse või ähvardatakse kohaldada, mis on suunatud rahvusvaheliste mitmepoolsete kohtuasutuste ja ÜRO volitatud esindajate ning nendega koostööd tegevate inimõiguste organisatsioonide vastu;	3. mõistab kindlalt hukka ühepoolsed välismaised sunnimeetmed, ***eelkõige Venemaa kehtestatud meetmed,*** mida kohaldatakse või ähvardatakse kohaldada, mis on suunatud rahvusvaheliste mitmepoolsete kohtuasutuste ja ÜRO volitatud esindajate ning nendega koostööd tegevate inimõiguste organisatsioonide vastu;

Or. en

Muudatusettepanek 130
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. tunnistab Rahvusvahelise Kriminaalkohtu, selle kohtunike ja ÜRO ametnike olulist rolli kogu maailmas inimõiguste kaitsmisel, õigusriigi põhimõtte järgimisel ja õigluse edendamisel; rõhutab, et kohtunikele

sunnimeetmete määramise eesmärk ei ole mitte ainult mõjutada ja piirata nende sõltumatut tööd, vaid luua ka õhkkond, kus kodanikud ei saa tunda end kaitstuna ega eeldada õigusemõistmist; rõhutab sellega seoses, et ELi tasandil tõhusate vahendite puudumine nende kohtunike ja nende pereliikmete kaitsmiseks süvendab seda ebakindlust veelgi ja õõnestab usaldust õigusriigi vastu;

Or. en

Muudatusettepanek 131
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. väljendab sügavat muret Rahvusvahelise Kriminaalkohtu politiseerimise pärast ja on sellele kindlalt vastu; mõistab hukka vahistamismääruste väljastamise Iisraeli peaministri Benjamin Netanyahu ja endise kaitseministri Yoav Gallanti suhtes; kinnitab veel kord ühemõtteliselt Iisraeli võõrandamatut õigust enesekaitsele kooskõlas rahvusvahelise õigusega; märgib, et Ameerika Ühendriigid kehtestasid Rahvusvahelise Kriminaalkohtu ametnikele sanktsioonid pärast seda, kui kohus oli väljastanud Iisraeli ametnike suhtes vahistamismäärused;

Or. en

Muudatusettepanek 132
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 3 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. märgib, et Rahvusvaheline Kriminaalkohus on kehtestanud oma jurisdiktsiooni riikide suhtes, kes ei ole Rooma statuudi osalised, mis tekitab tõsist muret seoses vastavusega Rooma statuudile ja rahvusvahelise õiguse tunnustatud põhimõtetele; märgib, et Rahvusvaheline Kriminaalkohus on eiranud oma täiendavuse põhimõtet, mille kohaselt peab Rahvusvaheline Kriminaalkohus olema viimane abinõu ja tooma kasu riiklike ametiasutuste uurimistele;

Or. en

Muudatusettepanek 133
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 3 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3b. märgib, et pidev kiusamine ja ahistamine viitab struktuursetele puudustele Rahvusvahelise Kriminaalkohtu juhtimises; on seisukohal, et Rahvusvahelise Kriminaalkohtu usaldusväärsus rahvusvaheliste kuritegude eest vastutusele võtmisel väheneb märkimisväärselt seni, kuni neid puudusi ulatuslike reformidega ei kõrvaldata;

Or. en

Muudatusettepanek 134
Bernard Guetta

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 4

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. on seisukohal, et sellised meetmed ja nende eksterritoriaalne kohaldamine on ***ebaseaduslikud*** ja kujutavad endast sekkumist, ***mis ohustab*** Euroopa suveräänsust, ning on toonud esile märkimisväärsed lüngad ja puudujäägid ELi suutlikkuses kaitsta rahvusvahelise õigusemõistmise sidusrühmi ja ELi autonoomiat;	4. on seisukohal, et sellised meetmed ja nende eksterritoriaalne kohaldamine on ***vastuolus rahvusvahelise õigusega*** ja kujutavad endast ***lubamatut*** sekkumist ***liidu ja selle liikmesriikide jurisdiktsiooni***, ***ohustades seeläbi*** Euroopa suveräänsust, ning on toonud esile märkimisväärsed lüngad ja puudujäägid ELi suutlikkuses kaitsta rahvusvahelise õigusemõistmise sidusrühmi ja ELi autonoomiat;

Or. en

Muudatusettepanek 135
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 4

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. on seisukohal, et sellised meetmed ja nende eksterritoriaalne kohaldamine on ebaseaduslikud ja kujutavad endast sekkumist, mis ohustab Euroopa suveräänsust, ning on toonud esile märkimisväärsed lüngad ja puudujäägid ELi suutlikkuses ***kaitsta*** rahvusvahelise õigusemõistmise sidusrühmi ja ELi autonoomiat;	4. on seisukohal, et sellised meetmed ja nende eksterritoriaalne kohaldamine on ebaseaduslikud ja kujutavad endast ***tõsist*** sekkumist, mis ohustab Euroopa suveräänsust, ning on toonud esile märkimisväärsed lüngad ja puudujäägid ELi suutlikkuses ***tegutseda kooskõlas oma välistegevuse eesmärkidega, kaitstes*** rahvusvahelise õigusemõistmise sidusrühmi ja ELi autonoomiat;

Or. en

Muudatusettepanek 136
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 4

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

4. on seisukohal, et sellised meetmed ja nende eksterritoriaalne kohaldamine on ***ebaseaduslikud ja*** kujutavad endast sekkumist***, mis ohustab Euroopa suveräänsust,*** ning on toonud esile märkimisväärsed lüngad ***ja puudujäägid*** ELi suutlikkuses kaitsta rahvusvahelise õigusemõistmise sidusrühmi ***ja ELi autonoomiat***;	4. on seisukohal, et sellised meetmed ja nende eksterritoriaalne kohaldamine on ***põhjendamatud ning vastuolus rahvusvahelise kohtusüsteemi ja õigusriigi põhimõttega,*** kujutavad endast ***lubamatut*** sekkumist ***ELi õiguskorda ja strateegilisse autonoomiasse*** ning on toonud esile märkimisväärsed lüngad ELi suutlikkuses kaitsta rahvusvahelise õigusemõistmise sidusrühmi;

Or. en

Muudatusettepanek 137
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 4

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. on seisukohal, et sellised meetmed ja nende eksterritoriaalne kohaldamine on ebaseaduslikud ja kujutavad endast sekkumist, mis ohustab Euroopa suveräänsust, ning on toonud esile märkimisväärsed lüngad ja puudujäägid ELi suutlikkuses kaitsta rahvusvahelise õigusemõistmise sidusrühmi ja ELi autonoomiat;	4. on seisukohal, et sellised meetmed ja nende eksterritoriaalne kohaldamine on ebaseaduslikud ja kujutavad endast sekkumist, mis ohustab Euroopa suveräänsust, ning on toonud esile märkimisväärsed lüngad ja puudujäägid ELi suutlikkuses ***ja poliitilises tahtes*** kaitsta rahvusvahelise õigusemõistmise sidusrühmi ja ELi autonoomiat;

Or. en

Muudatusettepanek 138
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 4

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. on seisukohal, et sellised meetmed ja nende eksterritoriaalne kohaldamine on	4. on seisukohal, et sellised meetmed ja nende eksterritoriaalne kohaldamine on

ebaseaduslikud ja kujutavad endast sekkumist, mis ohustab Euroopa suveräänsust, ning on toonud esile märkimisväärsed lüngad ja puudujäägid ELi suutlikkuses kaitsta rahvusvahelise õigusemõistmise sidusrühmi ja ELi ***autonoomiat***;	ebaseaduslikud ja kujutavad endast sekkumist, mis ohustab Euroopa ***riikide*** suveräänsust, ning on toonud esile märkimisväärsed lüngad ja puudujäägid ELi suutlikkuses kaitsta rahvusvahelise õigusemõistmise sidusrühmi ja ELi ***vastupanuvõimet***;

Or. en

Muudatusettepanek 139
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 4

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. on seisukohal, et sellised meetmed ja nende eksterritoriaalne kohaldamine on ebaseaduslikud ja ***kujutavad endast sekkumist, mis ohustab Euroopa*** suveräänsust***, ning on toonud esile märkimisväärsed lüngad ja puudujäägid ELi suutlikkuses kaitsta rahvusvahelise õigusemõistmise sidusrühmi ja ELi autonoomiat***;	4. On seisukohal, et sellised meetmed ja nende eksterritoriaalne kohaldamine on ebaseaduslikud ja ***ohustavad ELi autonoomiat; tuletab meelde, et ELi blokeerimismääruse eesmärk on kaitsta liikmesriikide*** suveräänsust ***ja ELi ettevõtjate huve kolmandate riikide õigusaktide eksterritoriaalse kohaldamise eest;***

Or. en

Muudatusettepanek 140
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 4

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. on seisukohal, et sellised meetmed ja nende eksterritoriaalne kohaldamine on ebaseaduslikud ja kujutavad endast sekkumist, mis ohustab Euroopa suveräänsust, ning on toonud esile märkimisväärsed lüngad ja puudujäägid	4. on seisukohal, et sellised meetmed ja nende eksterritoriaalne kohaldamine on ebaseaduslikud ja kujutavad endast sekkumist, mis ohustab Euroopa suveräänsust, ning on toonud esile märkimisväärsed lüngad ja puudujäägid

ELi suutlikkuses kaitsta rahvusvahelise õigusemõistmise sidusrühmi ja ELi autonoomiat;	ELi suutlikkuses kaitsta rahvusvahelise õigusemõistmise sidusrühmi ja ELi ***strateegilist*** autonoomiat;

Or. en

Muudatusettepanek 141
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 5

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. nõuab, et ***EL võtaks*** diplomaatilisi ja õiguslikke meetmeid***, mille eesmärk on tühistada kõik ühepoolsed välismaised sunnimeetmed***;	5. nõuab, et ***Euroopa Komisjon ja liikmesriigid võtaksid*** diplomaatilisi ja õiguslikke meetmeid ***kolmandate riikide suhtes, kes on võtnud ühepoolseid välismaiseid sunnimeetmeid rahvusvaheliste kohtuasutuste või ametnike vastu, et need kiiresti ja tingimusteta tühistada, ning rõhutab, et kõik sanktsioonid, mis on kehtestatud nendes mitmepoolsetes organites või nendega koostööd tegevates valitsusvälistes organisatsioonides töötavate isikute suhtes, peaksid põhinema ametlikel kriminaalsüüdistustel, kohtulikul uurimisel ja lõplikul süüdimõistmisel***;

Or. en

Muudatusettepanek 142
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 5

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. nõuab, et EL võtaks diplomaatilisi ja õiguslikke meetmeid, mille eesmärk on	5. nõuab, et EL võtaks diplomaatilisi ja õiguslikke meetmeid, mille eesmärk on tühistada kõik ühepoolsed välismaised

tühistada kõik ühepoolsed välismaised sunnimeetmed;	sunnimeetmed***, mis ohustavad liidu huve ja autonoomiat, või nende vastu võidelda, eelkõige andes loetellu kantud isikutele õigus-, haldus- ja logistilist abi, et nad saaksid oma tegevust ellu viia ning seeläbi aidata kaasa jurisdiktsiooni nõuetekohasele toimimisele ja selle tegevuse kiirele jätkamisele***;

Or. en

Muudatusettepanek 143
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 5

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. nõuab, et EL ***võtaks*** diplomaatilisi ja õiguslikke ***meetmeid, mille eesmärk on tühistada kõik ühepoolsed välismaised sunnimeetmed***;	5. nõuab, et EL ***kasutaks asjakohaseid*** diplomaatilisi***, poliitilisi*** ja ***vajaduse korral*** õiguslikke ***kanaleid, et tegeleda kolmandate riikide meetmetega, mis õõnestavad rahvusvahelisi õigusmehhanisme või millel on liidus põhjendamatu eksterritoriaalne mõju***;

Or. en

Muudatusettepanek 144
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 5

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. nõuab, et EL võtaks diplomaatilisi ja õiguslikke meetmeid, mille eesmärk on tühistada ***kõik*** ühepoolsed välismaised sunnimeetmed;	5. nõuab, et EL võtaks diplomaatilisi ja õiguslikke meetmeid, mille eesmärk on tühistada ***vaenulike riikide*** ühepoolsed välismaised sunnimeetmed;

Or. en

Muudatusettepanek 145
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 5

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. nõuab, et EL ***võtaks diplomaatilisi ja õiguslikke meetmeid, mille eesmärk on tühistada kõik ühepoolsed välismaised sunnimeetmed***;	5. nõuab, et EL ***tegeleks kolmandate riikidega, kes on võtnud ühepoolseid välismaiseid sunnimeetmeid***;

Or. en

Muudatusettepanek 146
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. tuletab liidule meelde, kui oluline on töötada välja usaldusväärsed vastastikkuse põhimõttel toimivad vahendid kolmandate riikide kehtestatud eksterritoriaalsete sanktsioonide suhtes, eelkõige juhul, kui need mõjutavad liikmesriikide majanduslikke, tööstuslikke või strateegilisi huve, tagamaks, et liitu mõjutava mis tahes sunnimeetme suhtes oleks võimalik võtta koordineeritud, proportsionaalne ja piisavalt heidutav Euroopa tasandi vastumeede;

Or. fr

Muudatusettepanek 147
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. rõhutab, et liidu kaubandus- ja assotsieerimislepingud ning nende kaudu loodud poliitiline dialoog ja inimõiguste raamistikud pakuvad tõhusaid ja mittesundivaid vahendeid, et edendada Rooma statuudi universaalsust ja terviklikkust ning täielikku koostööd rahvusvahelise kohtusüsteemiga; nõuab, et neid raamistikke kasutataks sel eesmärgil järjepidevalt;

Or. en

Muudatusettepanek 148
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. kutsub nõukogu ja komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles kasutama täielikult ära ELi diplomaatilisi ja poliitilisi vahendeid, et takistada sunnimeetmete kehtestamist rahvusvaheliste õigusasutuste ja nende töötajate suhtes;

Or. en

Muudatusettepanek 149
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 6

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. nõuab olemasolevate rahvusvahelist õigusemõistmist toetavate ELi vahendite	6. nõuab olemasolevate rahvusvahelist õigusemõistmist toetavate ELi vahendite

põhjalikku hindamist, et teha kindlaks ***ja kõrvaldada lüngad, nagu spetsiaalse tervikliku ELi strateegia puudumine, sanktsioonidega hõlmatud sidusrühmadele mõeldud kaitsemehhanismide puudumine, ebapiisav regulatiivne selgus ja ebapiisavad operatiivsed kaitsemeetmed eraettevõtjate nõuete liigse järgimise vastu ning piiratud finantsiline prognoositavus rahvusvahelise*** vastutusele võtmise ***valdkonna osalejate jaoks***;	põhjalikku hindamist, et teha kindlaks ***nende lisaväärtus raskete rahvusvaheliste kuritegude eest*** vastutusele võtmise ***tagamisel***;
	Or. en

Muudatusettepanek 150
Alexander Sell

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 6

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. nõuab olemasolevate ***rahvusvahelist õigusemõistmist toetavate*** ELi vahendite põhjalikku hindamist, ***et teha kindlaks ja kõrvaldada lüngad, nagu spetsiaalse tervikliku ELi strateegia puudumine, sanktsioonidega hõlmatud sidusrühmadele mõeldud kaitsemehhanismide puudumine, ebapiisav regulatiivne selgus ja ebapiisavad operatiivsed kaitsemeetmed eraettevõtjate nõuete liigse järgimise vastu ning piiratud finantsiline prognoositavus rahvusvahelise vastutusele võtmise valdkonna osalejate jaoks***;	6. nõuab olemasolevate ELi vahendite põhjalikku hindamist, ***tagamaks, et need toetavad rangelt liikmesriike nende kodanike jõukuse, rahu, stabiilsuse ja julgeoleku saavutamisel, mitte ei laienda liidu riikideülest pädevust***;
	Or. en

Muudatusettepanek 151
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 6

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. nõuab olemasolevate rahvusvahelist õigusemõistmist toetavate ELi vahendite põhjalikku hindamist, et teha kindlaks ja kõrvaldada lüngad, nagu spetsiaalse tervikliku ELi strateegia puudumine, sanktsioonidega hõlmatud sidusrühmadele mõeldud kaitsemehhanismide puudumine, ebapiisav regulatiivne selgus ja ebapiisavad operatiivsed kaitsemeetmed eraettevõtjate nõuete liigse järgimise vastu ning piiratud finantsiline prognoositavus rahvusvahelise vastutusele võtmise valdkonna osalejate jaoks;	6. nõuab olemasolevate rahvusvahelist õigusemõistmist toetavate ELi vahendite põhjalikku hindamist, et teha kindlaks ja kõrvaldada lüngad, nagu spetsiaalse tervikliku ELi strateegia puudumine, sanktsioonidega hõlmatud sidusrühmadele mõeldud kaitsemehhanismide puudumine, ebapiisav regulatiivne selgus ja ebapiisavad operatiivsed kaitsemeetmed eraettevõtjate nõuete liigse järgimise vastu ning piiratud finantsiline prognoositavus rahvusvahelise vastutusele võtmise valdkonna osalejate jaoks; ***nõuab, et välisjõud või -organisatsioonid ei kontrolliks ega rahastaks neid organisatsioone;***

Or. fr

Muudatusettepanek 152
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 6

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. nõuab olemasolevate rahvusvahelist õigusemõistmist toetavate ELi vahendite põhjalikku hindamist, et teha kindlaks ja kõrvaldada lüngad, ***nagu spetsiaalse tervikliku ELi strateegia puudumine, sanktsioonidega hõlmatud*** sidusrühmadele mõeldud kaitsemehhanismide puudumine, ebapiisav regulatiivne selgus ja ebapiisavad operatiivsed kaitsemeetmed eraettevõtjate nõuete liigse järgimise vastu ning piiratud finantsiline prognoositavus rahvusvahelise vastutusele võtmise valdkonna osalejate jaoks;	6. nõuab olemasolevate rahvusvahelist õigusemõistmist toetavate ELi vahendite põhjalikku hindamist, et teha kindlaks ja kõrvaldada lüngad, ***sealhulgas mõjutatud*** sidusrühmadele mõeldud kaitsemehhanismide puudumine, ebapiisav regulatiivne selgus ja ebapiisavad operatiivsed kaitsemeetmed eraettevõtjate nõuete liigse järgimise vastu ning piiratud finantsiline prognoositavus rahvusvahelise vastutusele võtmise valdkonna osalejate jaoks;

Or. en

Muudatusettepanek 153
Alexander Sell

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 7

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. kutsub komisjoni ja komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles esitama koostöös Euroopa Parlamendiga ettepaneku tervikliku ELi strateegilise raamistiku kohta, et austada ja tugevdada rahvusvahelist kohtusüsteemi ning selle institutsioone, mehhanisme ja partnereid ning kaitsta neid ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete ja muude sekkumisvormide eest; nõuab, et sellise strateegia ettevalmistamisel konsulteeritaks ulatuslikult kodanikuühiskonna organisatsioonidega;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 154
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 7

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. kutsub komisjoni ja komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles esitama koostöös Euroopa Parlamendiga ettepaneku tervikliku ELi strateegilise raamistiku kohta, et austada ja tugevdada rahvusvahelist kohtusüsteemi ning selle institutsioone, mehhanisme ja partnereid ning kaitsta neid ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete ja muude sekkumisvormide eest; nõuab, et sellise strateegia ettevalmistamisel konsulteeritaks	7. kutsub komisjoni ja komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles esitama koostöös Euroopa Parlamendiga ettepaneku tervikliku ELi strateegilise raamistiku kohta, et austada ja tugevdada rahvusvahelist kohtusüsteemi ning selle institutsioone, mehhanisme ja partnereid ning kaitsta neid ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete ja muude sekkumisvormide eest; nõuab, et sellise strateegia ettevalmistamisel konsulteeritaks ulatuslikult kodanikuühiskonna

ulatuslikult kodanikuühiskonna organisatsioonidega;	organisatsioonidega; ***kutsub komisjoni üles kutsuma kokku struktuurse ekspertide ümarlaua, mis toob kokku kodanikuühiskonna organisatsioonid, liikmesriigid, ELi institutsioonid ja ELis asuvad rahvusvahelised organisatsioonid, et saada teavet selle raamistiku kujundamiseks;***

Or. en

Muudatusettepanek 155
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 7

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. kutsub komisjoni ***ja*** komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles ***esitama koostöös Euroopa Parlamendiga ettepaneku tervikliku ELi strateegilise raamistiku kohta, et austada ja*** tugevdada ***rahvusvahelist kohtusüsteemi*** ning selle ***institutsioone, mehhanisme ja partnereid ning kaitsta neid ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete ja muude sekkumisvormide eest; nõuab, et sellise strateegia ettevalmistamisel konsulteeritaks ulatuslikult kodanikuühiskonna organisatsioonidega***;	7. kutsub komisjoni***,*** komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat ***ja Euroopa Parlamenti*** üles ***korraldama ühist arutelu võimaluste üle, kuidas*** tugevdada ***rahvusvahelise kohtusüsteemi*** ning selle ***institutsioonide, mehhanismide ja partnerite suutlikkust tagada vastutus ränkade rahvusvaheliste kuritegude eest, ning hindama ELi antavat abi selles valdkonnas; rõhutab, et mis tahes ELi raamistik rahvusvahelise kohtusüsteemi kaitse valdkonnas peab jääma rangelt valitsustevaheliseks, edendama tõhusust ja vältima politiseerimist ning ei tohi kehtestada liikmesriikidele uusi riigiüleseid kohustusi***;

Or. en

Muudatusettepanek 156
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 7

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. kutsub komisjoni ja komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles esitama koostöös Euroopa Parlamendiga ettepaneku tervikliku ELi strateegilise raamistiku kohta, et austada ja tugevdada rahvusvahelist kohtusüsteemi ning selle institutsioone, mehhanisme ja partnereid ning kaitsta neid ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete ja muude sekkumisvormide eest; nõuab, et sellise strateegia ettevalmistamisel konsulteeritaks ulatuslikult kodanikuühiskonna organisatsioonidega;	7. kutsub komisjoni ja komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles esitama koostöös Euroopa Parlamendiga ettepaneku tervikliku ELi strateegilise raamistiku kohta, et austada ja tugevdada rahvusvahelist kohtusüsteemi ning selle institutsioone, mehhanisme ja partnereid ning kaitsta neid ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete ja muude sekkumisvormide eest; nõuab, et sellise strateegia ettevalmistamisel konsulteeritaks ulatuslikult kodanikuühiskonna organisatsioonidega; ***tuletab meelde, et nendes rahvusvahelistes kohtutes on kohtunike sõltumatus ja erapooletus vältimatult vajalik;***

Or. fr

Muudatusettepanek 157
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 7

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. kutsub komisjoni ja komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles ***esitama*** koostöös Euroopa Parlamendiga ***ettepaneku tervikliku ELi strateegilise raamistiku kohta***, et austada ja tugevdada rahvusvahelist kohtusüsteemi ning selle institutsioone, mehhanisme ja partnereid ning kaitsta neid ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete ja muude sekkumisvormide eest; nõuab, et ***sellise strateegia ettevalmistamisel konsulteeritaks ulatuslikult*** kodanikuühiskonna organisatsioonidega;	7. kutsub komisjoni ja komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles ***tagama*** koostöös Euroopa Parlamendiga ***olemasolevate ELi vahendite täieliku, järjepideva ja paremini koordineeritud kasutamise, vältides mis tahes täiendavat haldus- või regulatiivset koormust***, et austada ja tugevdada rahvusvahelist kohtusüsteemi ning selle institutsioone, mehhanisme ja partnereid ning kaitsta neid ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete ja muude sekkumisvormide eest***, tuginedes ELi majandusjulgeoleku raamistikule***; nõuab, et ***selles küsimuses konsulteeritaks*** kodanikuühiskonna organisatsioonidega;

Or. en

Muudatusettepanek 158
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 7

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. kutsub komisjoni ja komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles esitama koostöös Euroopa Parlamendiga ettepaneku tervikliku ELi strateegilise raamistiku kohta, et austada ja tugevdada rahvusvahelist kohtusüsteemi ning selle institutsioone, mehhanisme ja partnereid ning kaitsta neid ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete ja muude sekkumisvormide eest; ***nõuab, et sellise strateegia ettevalmistamisel konsulteeritaks ulatuslikult kodanikuühiskonna organisatsioonidega;***	7. kutsub komisjoni ja komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles esitama koostöös Euroopa ***Nõukogu ja*** Parlamendiga ettepaneku tervikliku ELi strateegilise raamistiku kohta, et austada ja tugevdada rahvusvahelist kohtusüsteemi ning selle institutsioone, mehhanisme ja partnereid ning kaitsta neid ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete ja muude sekkumisvormide eest;

Or. en

Muudatusettepanek 159
Loucas Fourlas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 7 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	7a. kutsub liikmesriike üles tegema komisjoniga mis tahes tulevase rahvusvahelist õigusemõistmist käsitleva ELi strateegilise raamistiku rakendamisel täielikku koostööd, austades täielikult riiklikke põhiseaduslikke nõudeid ja kohtusüsteeme, ning tagama sidususe ELi välistegevuse ja riiklike välispoliitika prioriteetide vahel;

Or. en

Muudatusettepanek 160
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 8

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. ***kutsub komisjoni üles võtma vastu strateegilisesse raamistikku integreeritud tegevuskava, et käsitleda kõiki*** ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete eksterritoriaalsest kohaldamisest tulenevaid probleeme, ***võimaldada*** sanktsioonide alla ***kuuluvatel üksustel ja üksikisikutel säilitada*** juurdepääs IT-teenuste osutajatele, pangakontodele, kindlustusele ja tervisekindlustusele ***ning leevendada killustatud riiklikust poliitikast ja välissõltuvusest tulenevaid riske***; ***rõhutab vajadust tugevdatud talitustevahelise koostöö järele, et tagada selles valdkonnas ELi järjepidev reageerimine;***	8. ***julgustab liikmesriike käsitlema erinevaid*** ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete eksterritoriaalsest kohaldamisest tulenevaid probleeme, ***nagu*** sanktsioonide alla ***kuuluvate üksuste ja üksikisikute jätkuv*** juurdepääs IT-teenuste osutajatele, pangakontodele, kindlustusele ja tervisekindlustusele;

Or. en

Muudatusettepanek 161
Mircea-Gheorghe Hava

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 8

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. kutsub komisjoni üles võtma vastu strateegilisesse raamistikku integreeritud tegevuskava, et käsitleda ***kõiki*** ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete eksterritoriaalsest kohaldamisest tulenevaid probleeme, võimaldada sanktsioonide alla kuuluvatel üksustel ja üksikisikutel säilitada juurdepääs IT-teenuste osutajatele, pangakontodele, kindlustusele	8. kutsub komisjoni üles võtma vastu strateegilisesse raamistikku integreeritud tegevuskava, et käsitleda ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete eksterritoriaalsest kohaldamisest tulenevaid probleeme, võimaldada sanktsioonide alla kuuluvatel üksustel ja üksikisikutel säilitada juurdepääs IT-teenuste osutajatele, pangakontodele, kindlustusele

ja tervisekindlustusele ning leevendada killustatud riiklikust poliitikast ja välissõltuvusest tulenevaid riske; rõhutab vajadust tugevdatud talitustevahelise koostöö järele, et tagada selles valdkonnas ELi järjepidev reageerimine;	ja tervisekindlustusele***, tagades samal ajal, et need toetusmeetmed ei tekita Euroopa finants- ja tehnoloogiasektoris tegutsevatele väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd) ebaproportsionaalset halduskoormust ega õiguslikke riske,*** ning leevendada killustatud riiklikust poliitikast ja välissõltuvusest tulenevaid riske; rõhutab vajadust tugevdatud talitustevahelise koostöö järele, et tagada selles valdkonnas ELi järjepidev reageerimine;
	Or. ro

Muudatusettepanek 162
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 8

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. kutsub komisjoni üles võtma vastu strateegilisesse raamistikku integreeritud tegevuskava, et käsitleda kõiki ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete eksterritoriaalsest kohaldamisest tulenevaid probleeme, võimaldada sanktsioonide alla kuuluvatel üksustel ja üksikisikutel säilitada juurdepääs IT-teenuste osutajatele, pangakontodele, kindlustusele ja tervisekindlustusele ning leevendada killustatud riiklikust poliitikast ja välissõltuvusest tulenevaid riske; rõhutab vajadust tugevdatud talitustevahelise koostöö järele, et tagada selles valdkonnas ELi järjepidev reageerimine;	8. kutsub komisjoni üles võtma vastu strateegilisesse raamistikku integreeritud tegevuskava, et käsitleda kõiki ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete eksterritoriaalsest kohaldamisest tulenevaid probleeme, võimaldada sanktsioonide alla kuuluvatel üksustel ja üksikisikutel säilitada juurdepääs IT-teenuste osutajatele, pangakontodele, kindlustusele ja tervisekindlustusele ning leevendada killustatud riiklikust poliitikast ja välissõltuvusest tulenevaid riske; rõhutab vajadust tugevdatud talitustevahelise koostöö järele, et tagada selles valdkonnas ELi järjepidev reageerimine***, ja parema kooskõla järele ELi poliitikavaldkondade või strateegiatega, näiteks majandusjulgeoleku ja pilvesüsteemide valdkonnas***;
	Or. en

Muudatusettepanek 163
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 8

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. kutsub komisjoni üles ***võtma vastu strateegilisesse raamistikku integreeritud tegevuskava, et käsitleda kõiki*** ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete eksterritoriaalsest kohaldamisest ***tulenevaid probleeme***, ***võimaldada sanktsioonide alla kuuluvatel*** üksustel ja üksikisikutel säilitada juurdepääs IT-teenuste osutajatele, pangakontodele, kindlustusele ja tervisekindlustusele ning leevendada killustatud riiklikust poliitikast ja välissõltuvusest tulenevaid riske; rõhutab vajadust tugevdatud talitustevahelise koostöö järele, et tagada selles valdkonnas ELi järjepidev reageerimine;	8. kutsub komisjoni üles ***olemasolevaid vahendeid ja struktuure kasutades tegelema*** ühepoolsete välismaiste sunnimeetmete eksterritoriaalsest kohaldamisest ***tulenevate tagajärgedega***, ***eelkõige võimaldades mõjutatud*** üksustel ja üksikisikutel säilitada juurdepääs IT-teenuste osutajatele, pangakontodele, kindlustusele ja tervisekindlustusele ning leevendada killustatud riiklikust poliitikast ja välissõltuvusest tulenevaid riske; rõhutab vajadust tugevdatud talitustevahelise koostöö järele, et tagada selles valdkonnas ELi järjepidev reageerimine;

Or. en

Muudatusettepanek 164
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. nõuab tungivalt, et komisjon aktiveeriks ELi blokeerimismääruse kui olulise ja viivitamatu vahendi välismaiste ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju vastu võitlemiseks;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 165

Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. ***nõuab tungivalt***, et ***komisjon aktiveeriks ELi blokeerimismääruse kui olulise ja viivitamatu vahendi*** välismaiste ühepoolsete sunnimeetmete ***eksterritoriaalse*** mõju ***vastu võitlemiseks***;	9. ***rõhutab***, et ***ELi reageerimisel*** välismaiste ühepoolsete sunnimeetmete ***eksterritoriaalsele mõjule tuleks seada prioriteediks sellise struktuurse rahalise, digitaalse ja tehnoloogilise sõltuvuse vähendamine, millest see*** mõju ***on tingitud***; ***tuletab sellega seoses meelde, et blokeerimismäärus, mille eesmärk on kaitsta kaubandusega ja kapitali liikumisega seotud ettevõtjaid, ei kaitse rahvusvahelisi institutsioone ega kolmanda riigi kodanikke ning paneb ELi ettevõtjatele vastuolulised nõuete täitmise kohustused, ning et selle kasutamine nõuab selle tulemuslikkuse ja ELi ettevõtjatele avalduvate tagajärgede eelnevat ranget hindamist;***

Or. en

Muudatusettepanek 166
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. nõuab tungivalt, et komisjon aktiveeriks ELi blokeerimismääruse kui olulise ja viivitamatu vahendi välismaiste ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju vastu võitlemiseks;	9. nõuab tungivalt, et komisjon aktiveeriks ELi blokeerimismääruse kui olulise ja viivitamatu vahendi välismaiste ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju vastu võitlemiseks; ***nõuab sel eesmärgil nõukogu määruse (EÜ) nr 2271/96 lisa viivitamatut ajakohastamist, et lisada sellesse asjakohased ühepoolsed välismaised sunnimeetmed; on seisukohal, et jätkuv tegevusetus võib tähendada seda, et***

rikutakse ELi kohustust teha koostööd rahvusvaheliste kohtuasutustega;

Or. en

Muudatusettepanek 167
Mircea-Gheorghe Hava

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. nõuab tungivalt, et komisjon ***aktiveeriks*** ELi blokeerimismääruse kui ***olulise ja viivitamatu*** vahendi välismaiste ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju vastu võitlemiseks;	9. nõuab tungivalt, et komisjon ***kaaluks võimalust aktiveerida*** ELi blokeerimismääruse kui ***võimaliku*** vahendi välismaiste ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju vastu võitlemiseks***, tuginedes põhjalikule mõjuhinnangule, milles hinnatakse mõju Euroopa finantssektori konkurentsivõimele, ettevõtjate avatust tururiskidele ja määruse tegelikku tõhusust selle praegusel kujul***;

Or. ro

Muudatusettepanek 168
Petras Auštrevičius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. nõuab tungivalt, et komisjon aktiveeriks ELi blokeerimismääruse kui olulise ja viivitamatu vahendi välismaiste ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju vastu võitlemiseks;	9. ***peab kahetsusväärseks, et ELi blokeerimismäärust ei ole veel aktiveeritud, hoolimata kasvavast survest kodanikuühiskonna organisatsioonidele ja rahvusvahelistele õigusasutustele;*** nõuab tungivalt, et komisjon aktiveeriks ***edasiste viivitusteta*** ELi blokeerimismääruse kui olulise ja viivitamatu vahendi välismaiste

	ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju vastu võitlemiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 169
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. nõuab tungivalt, et komisjon aktiveeriks ELi blokeerimismääruse kui olulise ja viivitamatu vahendi välismaiste ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju vastu võitlemiseks;	9. nõuab tungivalt, et komisjon aktiveeriks ***viivitamata ja jõustaks täielikult*** ELi blokeerimismääruse kui olulise ja viivitamatu vahendi välismaiste ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju vastu võitlemiseks***, selle ennetamiseks ja heastamiseks ning ELi ettevõtjate, kodanike ja üksuste kaitsmiseks nende ebaseadusliku mõju eest***;

Or. en

Muudatusettepanek 170
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. nõuab tungivalt, et komisjon aktiveeriks ELi blokeerimismääruse kui olulise ***ja viivitamatu*** vahendi välismaiste ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju vastu võitlemiseks;	9. nõuab tungivalt, et komisjon aktiveeriks ***viivitamata*** ELi blokeerimismääruse kui olulise vahendi välismaiste ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju vastu võitlemiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 171
Mounir Satouri
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	9a. kutsub komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles esitama kooskõlas ELi lepingu artikli 36 teise lõiguga nõukogule ELi tervikliku strateegilise raamistiku osana ettepaneku muuta nõukogu 21. märtsi 2011. aasta otsust 2011/168/ÜVJP Rahvusvahelise Kriminaalkohtu kohta, mis võetakse vastu ELi lepingu artikli 29 alusel, et veelgi toetada Rahvusvahelise Kriminaalkohtu sõltumatust ning selle tulemuslikku ja tõhusat toimimist, eelkõige nähes sõnaselgelt ette tõhusad meetmed, et võidelda liidu territooriumil kolmandate riikide kehtestatud sunnimeetmete kohaldamise vastu, mis võimaldaks nõukogul võtta ka vajalikke meetmeid ELi toimimise lepingu artikli 215 alusel;

Or. en

Muudatusettepanek 172
Bernard Guetta

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	9a. on seisukohal, et lisaks blokeerimismääruse aktiveerimisele tuleks see tõeliselt toimivaks muuta ja uuesti sõnastada, et käsitleda tulemuslikult eraettevõtjate nõuetele mittevastavust, võimaldada kiiremat ja sihipärasemat reageerimist ning minna vajaduse korral automaatselt järgimiselt üle liidu

ametiasutuste kehtestatud keeldudele või lubadele; kutsub komisjoni üles esitama sellel eesmärgil vajalikke ettepanekuid;

Or. en

Muudatusettepanek 173
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	9a. kutsub Euroopa Liidu Nõukogu ja Euroopa Parlamenti üles kiiresti vastu võtma ja rakendama komisjoni ettepanekut digieuro loomise kohta, säilitades samal ajal kaitsemeetmed, mis võimaldavad piiravate meetmetega hõlmatud Euroopa kodanikel avada digieurokonto;

Or. en

Muudatusettepanek 174
Matjaž Nemec

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	9a. kutsub Euroopa Investeerimispanka üles tagama, et kogu tema rahastamise, sealhulgas programmi „Euroopa horisont“ raamistiku ja muude ELi rahastamisvahendite raames toimuva rahastamise suhtes kohaldatakse ranget inimõiguste kontrolli ja et see on kooskõlas liidu rahvusvahelisest õigusest tulenevate kohustustega;

Or. en

Muudatusettepanek 175
Mounir Satouri
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	9b. kutsub komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles esitama kooskõlas ELi lepingu artikli 36 teise lõiguga nõukogule ELi tervikliku strateegilise raamistiku osana otsuse eelnõu, millega antakse luba alustada läbirääkimisi ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 2 alusel, et muuta Rahvusvahelise Kriminaalkohtu ja Euroopa Liidu vahelist koostöö ja abistamise lepingut[1a], mis on ELi toimimise lepingu artikli 216 lõike 2 kohaselt liidu institutsioonidele ja liikmesriikidele siduv, et näha sõnaselgelt ette tõhusad meetmed võitlemaks liidu territooriumil kolmandate riikide kehtestatud sunnimeetmete kohaldamise vastu;
	[1a] ELT L 115, 28.4.2006, lk 50–56: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2006/313/oj.

Or. en

Muudatusettepanek 176
Matjaž Nemec

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

9b. nõuab Frontexi üle tõhustatud demokraatlikku kontrolli, sealhulgas tagades, et Frontexi põhiõiguste ametnik ja Frontexi põhiõiguste nõuandefoorum käsitlevad inimõigustega seotud probleeme ja annavad neist aru Euroopa Parlamendile;

Or. en

Muudatusettepanek 177
Mounir Satouri
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	9c. kutsub komisjoni asepresidenti ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles tegema kooskõlas ELi lepingu artikli 36 teise lõiguga nõukogule ettepaneku esitada osana ELi terviklikust strateegilisest raamistikust ELi lepingu artikli 22 lõike 1 alusel soovitus Euroopa Ülemkogule, et teha kindlaks, et liidu strateegiline huvi ja eesmärk on toetada Rahvusvahelise Kriminaalkohtu sõltumatust ning selle tulemuslikku ja tõhusat toimimist liidu territooriumil, nii et nõukogu saaks seejärel võtta kvalifitseeritud häälteenamusega vastu otsuseid, milles määratakse kindlaks liidu sellekohane meede või seisukoht vastavalt ELi lepingu artikli 31 lõike 2 esimesele taandele;

Or. en

Muudatusettepanek 178
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 9 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	9a. kutsub komisjoni üles vaatama läbi nõukogu 22. novembri 1996. aasta määruse (EÜ) nr 2271/96, et tagada selle piisav kohandamine praeguste ja esilekerkivate probleemidega;

Or. en

Muudatusettepanek 179
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 10

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tegelema Rooma statuudi täieliku riigisisese rakendamise puudumisega;	10. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tegelema Rooma statuudi täieliku riigisisese rakendamise puudumisega ***ning tuletab meelde liikmesriikide kui Rooma statuudi osalisriikide kohustust teha Rahvusvahelise Kriminaalkohtuga täielikku koostööd, sealhulgas selle otsuste täitmisel***; ***kutsub nõukogu ja komisjoni üles toetama ja edendama nende kohustuste järjepidevat rakendamist kõigis liikmesriikides;***

Or. en

Muudatusettepanek 180
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 10

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

10. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tegelema Rooma statuudi täieliku riigisisese rakendamise puudumisega;	10. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tegelema Rooma statuudi täieliku riigisisese rakendamise puudumisega; ***tuletab meelde, et kõik liikmesriigid kui Rooma statuudi osalisriigid on õiguslikult kohustatud tegema Rahvusvahelise Kriminaalkohtuga täielikku koostööd ning täitma viivitamata ja tõhusalt Rahvusvahelise Kriminaalkohtu vahistamismäärusi; rõhutab, et nendest kohustustest kõrvalehoidmiseks ei saa kasutada ametlikku suutlikkust või diplomaatilist survet; kutsub nõukogu ja komisjoni üles tagama, et liikmesriigid täidaksid nõudeid täielikult;***

Or. en

Muudatusettepanek 181
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 10

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. ***kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tegelema*** Rooma statuudi ***täieliku riigisisese rakendamise puudumisega***;	10. ***tuletab meelde, et*** Rooma statuudi ***rakendamine on riigisisene küsimus, mis kuulub liikmesriikide suveräänsuse alla***; ***rõhutab, et kõigis ELi tasandi algatustes tuleb rangelt järgida liikmesriikide põhiseaduslikke nõudeid ja nende kaalutlusõigust kriminaalõiguses;***

Or. en

Muudatusettepanek 182
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 10

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

10. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles ***tegelema*** Rooma statuudi ***täieliku*** riigisisese rakendamise ***puudumisega***;	10. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles ***jätkama*** Rooma statuudi ***tõhusa*** riigisisese rakendamise ***toetamist kooskõlas riigi põhiseadusest tulenevate nõuete ja täiendavuse põhimõttega***;

Or. en

Muudatusettepanek 183
Alexander Sell

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 10

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. ***kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tegelema*** Rooma statuudi ***täieliku riigisisese rakendamise puudumisega;***	10. ***rõhutab, et*** Rooma statuudi ***riigisisene rakendamine jääb iga liikmesriigi ainupädevusse***; ***lükkab tagasi kõik komisjoni katsed sekkuda liikmesriikide õigussüsteemidesse;***

Or. en

Muudatusettepanek 184
Matjaž Nemec

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 10

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tegelema Rooma statuudi täieliku riigisisese rakendamise puudumisega;	10. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tegelema Rooma statuudi täieliku riigisisese ***ja rahvusvahelise*** rakendamise puudumisega;

Or. en

Muudatusettepanek 185
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 10 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	10a. nõuab tungivalt, et Euroopa Komisjon kui aluslepingute täitmise järelevalvaja tagaks, et liikmesriigid täidavad oma õiguslikke kohustusi, ja võtaks lõppkokkuvõttes õiguslikke meetmeid, kui liikmesriigid oma õiguslikke kohustusi rikuvad;

Or. en

Muudatusettepanek 186
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. nõuab tungivalt, et Ungari valitsus pööraks esmajärjekorras tagasi oma taganemise Rooma statuudist;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 187
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. nõuab tungivalt, et Ungari valitsus pööraks esmajärjekorras tagasi oma taganemise Rooma statuudist;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 188
Mircea-Gheorghe Hava

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. nõuab tungivalt, et Ungari valitsus ***pööraks esmajärjekorras tagasi oma taganemise*** Rooma ***statuudist***;	11. ***kutsub kõiki liikmesriike üles tagama lojaalse koostöö ja Euroopa solidaarsuse vaimus Rooma statuudist tulenevate kohustuste täieliku ja tõhusa täitmise ning*** nõuab tungivalt, et Ungari valitsus ***vaataks uuesti läbi oma seisukoha*** Rooma ***statuudi suhtes, et tagada ELi järjepidev ja ühtne reageerimine rahvusvahelise õiguse tõsistele rikkumistele***;

Or. ro

Muudatusettepanek 189
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. ***nõuab tungivalt, et Ungari valitsus pööraks esmajärjekorras*** tagasi oma ***taganemise*** Rooma statuudist;	11. ***väljendab heameelt Ungari otsuse üle võtta viivitamata*** tagasi oma ***teade*** Rooma statuudist ***taganemise kohta, millest Ungari valitsus teatas ÜRO peasekretärile ametlikult 29. mail 2026***;

Or. en

Muudatusettepanek 190
Petras Auštrevičius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. ***nõuab tungivalt, et*** Ungari ***valitsus pööraks esmajärjekorras*** tagasi ***oma taganemise*** Rooma statuudist;	11. ***väljendab heameelt selle üle, et*** Ungari ***Rahvuskogu hääletas 27. mail 2026 selle poolt, et pöörata*** tagasi ***Ungari taganemine*** Rooma statuudist***, jäädes seega Rahvusvahelise Kriminaalkohtu osalisriigiks***;

Or. en

Muudatusettepanek 191
Alexander Sell

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. ***nõuab tungivalt, et*** Ungari ***valitsus pööraks esmajärjekorras tagasi oma taganemise*** Rooma ***statuudist***;	11. ***väljendab heameelt*** Ungari ***valitsuse otsuse üle, mis käsitleb tema seisukohta*** Rooma ***statuudi suhtes, kui riikliku suveräänsuse õiguspärast teostamist***;

Or. en

Muudatusettepanek 192
Matjaž Nemec

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. ***nõuab tungivalt, et*** Ungari ***valitsus pööraks esmajärjekorras*** tagasi oma ***taganemise*** Rooma statuudist;	11. ***väljendab heameelt*** Ungari ***valitsuse otsuse üle pöörata*** tagasi oma ***taganemine*** Rooma statuudist ***ja jääda Rahvusvahelise Kriminaalkohtu osalisriigiks***;

Or. en

Muudatusettepanek 193
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. ***nõuab tungivalt***, et Ungari valitsus ***pööraks*** esmajärjekorras tagasi oma taganemise Rooma statuudist;	11. ***väljendab heameelt***, et Ungari valitsus ***otsustas pöörata*** esmajärjekorras tagasi oma taganemise Rooma statuudist;

Or. en

Muudatusettepanek 194
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. ***nõuab tungivalt***, et ***Ungari valitsus pööraks esmajärjekorras tagasi oma taganemise Rooma statuudist***;	11. ***tuletab meelde***, et ***igale liikmesriigile peab jääma vabadus otsustada, kas ühineda rahvusvahelise kohtuga või mitte***;

Or. fr

Muudatusettepanek 195
Bernard Guetta

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 11

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
11. ***nõuab tungivalt, et*** Ungari ***valitsus pööraks esmajärjekorras tagasi*** oma ***taganemise*** Rooma statuudist;	11. ***väljendab heameelt*** Ungari ***otsuse üle lõpetada*** oma ***taganemine*** Rooma statuudist;

Or. en

Muudatusettepanek 196
Bernard Guetta

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. kinnitab veel kord Rooma statuudi keskset tähtsust ***Rahvusvahelises Kriminaalkohtus*** ja kutsub ***Euroopa Ülemkogu*** üles ***töötama selle nimel, et see lisataks sõnaselgelt ELi õigustikku***;	12. kinnitab veel kord Rooma statuudi keskset tähtsust ***rahvusvahelises kohtusüsteemis*** ja kutsub ***nõukogu ja liikmesriike*** üles ***kinnistama toetust Rahvusvahelisele Kriminaalkohtule ning Rooma statuudi terviklikkusele ja universaalsusele struktuurselt liidu välistegevuses, sealhulgas kajastades seda järjepidevalt liidu poliitikas, lepingutes kolmandate riikidega ja ühinemisprotsessides;***

Or. en

Muudatusettepanek 197
Alexander Sell

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. kinnitab veel kord ***Rooma statuudi keskset tähtsust Rahvusvahelises Kriminaalkohtus ja kutsub*** Euroopa ***Ülemkogu üles töötama selle nimel, et see lisataks sõnaselgelt*** ELi õigustikku;	12. kinnitab veel kord***, et Rooma statuut on suveräänsete riikide, mitte*** Euroopa ***Liidu sõlmitud leping; on seisukohal, et selle kaasamine*** ELi õigustikku ***ületaks ELile aluslepingutega antud pädevusi***;

Or. en

Muudatusettepanek 198
Mircea-Gheorghe Hava

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. kinnitab veel kord Rooma statuudi keskset tähtsust Rahvusvahelises Kriminaalkohtus ja kutsub Euroopa Ülemkogu üles ***töötama selle nimel, et see lisataks sõnaselgelt*** ELi õigustikku;	12. kinnitab veel kord Rooma statuudi keskset tähtsust Rahvusvahelises Kriminaalkohtus ja kutsub Euroopa Ülemkogu üles ***uurima võimalusi, kuidas tugevdada liidu poliitilist ja rahalist toetust Rahvusvahelisele Kriminaalkohtule ja selle lisamist*** ELi õigustikku***, austades samal ajal täielikult pädevuse andmise põhimõtet ja aluslepingutes sätestatud subsidiaarsuse põhimõtet***;

Or. ro

Muudatusettepanek 199
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. ***kinnitab veel kord*** Rooma statuudi ***keskset tähtsust Rahvusvahelises Kriminaalkohtus ja kutsub Euroopa Ülemkogu üles töötama selle nimel, et see lisataks sõnaselgelt ELi õigustikku***;	12. ***tuletab meelde, et vastastikuse täiendavuse põhimõte on*** Rooma statuudi ***ja Rahvusvahelise Kriminaalkohtu keskne tugisammas, millega tagatakse, et esmane vastutus rahvusvaheliste kuritegude eest vastutusele võtmise eest jääb üksikriikidele***;

Or. en

Muudatusettepanek 200
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. kinnitab veel kord Rooma statuudi keskset tähtsust Rahvusvahelises Kriminaalkohtus ja kutsub ***Euroopa***	12. kinnitab veel kord Rooma statuudi keskset tähtsust Rahvusvahelises Kriminaalkohtus ja kutsub ***ELi ja***

Ülemkogu üles ***töötama*** selle ***nimel, et see lisataks sõnaselgelt ELi õigustikku***;	***liikmesriike*** üles ***edendama*** selle ***universaalsust ning täielikku ja järjepidevat rakendamist***;

Or. en

Muudatusettepanek 201
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
12. kinnitab veel kord Rooma statuudi keskset tähtsust Rahvusvahelises Kriminaalkohtus ***ja kutsub Euroopa Ülemkogu üles töötama selle nimel, et see lisataks sõnaselgelt ELi õigustikku***;	12. kinnitab veel kord Rooma statuudi keskset tähtsust Rahvusvahelises Kriminaalkohtus***; rõhutab, et Rooma statuudiga ühinemine on iga riigi suveräänne otsus***;

Or. en

Muudatusettepanek 202
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	12c. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles suurendama jõupingutusi, et edendada Rooma statuudi universaalsust ja julgustada kolmandaid riike sellega ühinema, sealhulgas poliitilise dialoogi, parlamentaarse diplomaatia ja rahvusvahelise õiguse toetuse lõimimise kaudu kõigisse ELi välistegevuse vahenditesse;

Or. en

Muudatusettepanek 203
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	12a. rõhutab, et Rahvusvahelise Kriminaalkohtu õigustöötajatel on oluline roll rahvusvahelisele üldsusele muret tekitavate raskeimate kuritegude eest vastutusele võtmise tagamisel; tuletab meelde, et kooskõlas õigusriigi ja nõuetekohase menetluse põhimõtetega peaksid kõik üksikisikute vastu suunatud sanktsioonid või piiravad meetmed põhinema sõltumatul kohtulikul uurimisel ja vastutuse kohtulikul kindlaksmääramisel, mitte ainult poliitilistel otsustel; rõhutab, et neid tuleb kaitsta mis tahes vormis kättemaksu, hirmutamise või põhjendamatu sekkumise eest ning nad peavad saama oma ülesandeid sõltumatult ja ilma hirmuta täita;

Or. en

Muudatusettepanek 204
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	12a. kutsub liikmesriike üles esitama Rahvusvahelist Kriminaalkohut Nobeli rahupreemia kandidaadiks, tunnustades selle olulist rolli rahvusvahelise õiguse kaitsmisel, karistamatuse vastu võitlemisel ja kõige raskemate kuritegude eest vastutusele võtmise tagamisel; kutsub lisaks üles andma Euroopa teenetemärgi

Rahvusvahelise Kriminaalkohtu ametnikele, kohtunikele, prokuröridele ja töötajatele, keda nende töö tõttu ähvardatakse, hirmutatakse ja sunnitakse, mis on tugev poliitiline signaal rahvusvahelise õigusemõistmise sõltumatuse toetamise kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 205
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	12a. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tagama Rahvusvahelisele Kriminaalkohtule ja teistele rahvusvahelistele õigusasutustele prognoositava, piisava ja pikaajalise rahalise toetuse;

Or. en

Muudatusettepanek 206
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 12 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	12b. kutsub liikmesriike üles suurendama ja säilitama oma vabatahtlikke sissemakseid ohvrite usaldusfondi, sealhulgas arengu ja koostöö rahastamise kaudu; tuletab meelde, et osamaksed ohvrite usaldusfondi on kõlblikud ametliku arenguabina;

Or. en

Muudatusettepanek 207
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 13

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
13. taunib asjaolu, et kolmandate riikide sunnimeetmed ja usutav oht, et selliseid meetmeid võetakse rahvusvahelise õigusemõistmise valdkonna osalejate vastu, suunavad institutsioonilised ja inimressursid eemale uurimise, süüdistuste esitamise, tunnistajate ja ohvrite kaitse ning dokumenteerimisega seotud põhitööst, avaldavad heidutavat mõju, sealhulgas institutsioonide ja kodanikuühiskonna organisatsioonide enesetsensuuri, ning seavad ohtu menetluses kasutamiseks kogutud tõendite õigusemõistmise ahela, usaldusväärsuse ja vastuvõetavuse;	13. taunib asjaolu, et kolmandate riikide sunnimeetmed ja usutav oht, et selliseid meetmeid võetakse rahvusvahelise õigusemõistmise valdkonna osalejate vastu, suunavad institutsioonilised ja inimressursid eemale uurimise, ***õigusteenuste osutamise,*** süüdistuste esitamise, tunnistajate ja ohvrite kaitse ning dokumenteerimisega seotud põhitööst, avaldavad heidutavat mõju, sealhulgas institutsioonide ja kodanikuühiskonna organisatsioonide enesetsensuuri, ning seavad ohtu menetluses kasutamiseks kogutud tõendite õigusemõistmise ahela, usaldusväärsuse ja vastuvõetavuse;

Or. en

Muudatusettepanek 208
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 13

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
13. taunib asjaolu, et ***kolmandate*** riikide sunnimeetmed ja usutav oht, et selliseid meetmeid võetakse rahvusvahelise õigusemõistmise valdkonna osalejate vastu, suunavad institutsioonilised ja inimressursid eemale uurimise, süüdistuste esitamise, tunnistajate ja ohvrite kaitse ning dokumenteerimisega seotud põhitööst, avaldavad heidutavat mõju, sealhulgas institutsioonide ja kodanikuühiskonna	13. taunib asjaolu, et ***vaenulike*** riikide sunnimeetmed ja usutav oht, et selliseid meetmeid võetakse rahvusvahelise õigusemõistmise valdkonna osalejate vastu, suunavad institutsioonilised ja inimressursid eemale uurimise, süüdistuste esitamise, tunnistajate ja ohvrite kaitse ning dokumenteerimisega seotud põhitööst, avaldavad heidutavat mõju, sealhulgas institutsioonide ja kodanikuühiskonna

organisatsioonide enesetsensuuri, ning seavad ohtu menetluses kasutamiseks kogutud tõendite õigusemõistmise ahela, usaldusväärsuse ja vastuvõetavuse;	organisatsioonide enesetsensuuri, ning seavad ohtu menetluses kasutamiseks kogutud tõendite õigusemõistmise ahela, usaldusväärsuse ja vastuvõetavuse;

Or. en

Muudatusettepanek 209
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 14 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	14a. kutsub liikmesriike üles kasutama täielikult ära üldise kohtualluvuse ja vastastikuse täiendavuse põhimõtteid, et raskeid rahvusvahelisi kuritegusid uurida ja nende eest riigisisestes kohtutes vastutusele võtta, ning tugevdama Eurojustis genotsiidi, inimsusvastaste kuritegude ja sõjakuritegude uurimise ja nende eest vastutusele võtmise Euroopa kontaktpunktide võrgustikku (genotsiidi eest vastutusele võtmise võrgustik), loomata uusi struktuure;

Or. en

Muudatusettepanek 210
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 14 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	14a. rõhutab, et mis tahes konfliktis ei saa olla püsivat rahu, kui ei võeta vastutusele kõigi poolte sõjakuritegude, inimsusvastaste kuritegude ja muude raskete inimõiguste rikkumiste toimepanijaid; kutsub ELi ja selle

liikmesriike üles toetama sõltumatuid uurimisi, tõendite säilitamist ja kohtumenetlusi, sealhulgas vajaduse korral üldise jurisdiktsiooni kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 211
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 14 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	14a. tunnistab, et üldise või eksterritoriaalse jurisdiktsiooni kaudu teiste riikide kohtute poole pöördumine võib aidata võidelda karistamatuse vastu kõige raskemate kuritegude eest;

Or. en

Muudatusettepanek 212
Mircea-Gheorghe Hava

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 15

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
15. kutsub komisjoni üles ***tegema ettepanekut*** Europoli volituste ajakohastamiseks, et Rahvusvahelise Kriminaalkohtu ***vahistamismäärused edastataks automaatselt täidesaatvale riigile ja et neid täidaks täidesaatev riik***; nõuab, et Europoli puutumatuse ***süsteem viidaks kooskõlla*** Rooma statuudi ***artikliga*** 27;	15. kutsub komisjoni üles ***kaaluma võimalust*** Europoli volituste ajakohastamiseks, et ***hõlbustada kiiret ja turvalist teabevahetust*** Rahvusvahelise Kriminaalkohtu ***vahistamismääruste kohta, austades samal ajal rangelt peamisi menetluslikke tagatisi, riiklikku kohtulikku kontrolli ja liikmesriikide õigusasutuste õigusi***; nõuab, et Europoli puutumatuse ***süsteemi hinnataks*** Rooma statuudi ***artikli*** 27 ***alusel***;

Or. ro

Muudatusettepanek 213
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 15

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
15. ***kutsub komisjoni üles tegema ettepanekut Europoli*** volituste ***ajakohastamiseks***, et Rahvusvahelise Kriminaalkohtu ***vahistamismäärused edastataks automaatselt täidesaatvale riigile ja et neid täidaks täidesaatev riik; nõuab, et Europoli puutumatuse süsteem viidaks kooskõlla Rooma statuudi artikliga 27***;	15. ***nõuab tõhustatud koostööd olemasolevate*** volituste ***piires***, et ***toetada*** Rahvusvahelise Kriminaalkohtu ***vahistamismääruste kiiret edastamist ja täitmist pädevate riiklike asutuste poolt, austades täielikult riigisiseseid kohtumenetlusi***;

Or. en

Muudatusettepanek 214
Petras Auštrevičius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 15 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	15a. kinnitab veel kord, et kõik Rooma statuudi osalisriigid on õiguslikult kohustatud vahistama isikud, kelle suhtes kehtivad Rahvusvahelise Kriminaalkohtu vahistamismäärused; tuletab meelde Venemaa presidendi Vladimir Putini ja Venemaa laste õiguste voliniku Maria Lvova-Belova suhtes Ukrainas toimepandud kuritegude eest välja antud vahistamismäärusi; mõistab hukka teatavate osalisriikide suutmatuse neid vahistamismäärusi jõustada;

Or. en

Muudatusettepanek 215
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 15 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	15a. rõhutab, et vahistamismääruste täitmata jätmine raskete rikkumiste eest seoses õigusega elule, sealhulgas Tassos Isaaki ja Solomos Solomou juhtumite puhul, kujutab endast jätkuvat vastutusele võtmata jätmist; nõuab uusi jõupingutusi, et tagada süüdlaste viivitamatu kohtu ette toomine;

Or. en

Muudatusettepanek 216
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 15 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	15b. kutsub komisjoni, liikmesriike, Europoli, Eurojusti ja vajaduse korral Interpoli üles uurima praktilisi mehhanisme, et kõrvaldada vastutuslüngad territooriumidel või valdkondades, kus rahvusvaheline politseikoostöö ei saa lahendamata staatusega seotud probleemide, mittetunnustamise või tunnustatud õigus- ja politseikoostöö kanalite puudumise tõttu tõhusalt toimida; rõhutab, et sellised olukorrad ei tohi võimaldada tõsistes inimõiguste rikkumistes või rahvusvahelistes kuritegudes kahtlustatavatel õigusemõistmisest kõrvale hoida; arvestades, et mis tahes praktiline mehhanism, mis on välja töötatud selliste lünkade kõrvaldamiseks, ei tähenda ebaseaduslike, separatistlike

	või okupeerivate ametivõimude tunnustamist;

Or. en

Muudatusettepanek 217
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
16. kinnitab veel kord ÜRO olulist rolli rahvusvahelise vastutusele võtmise tagamisel; nõuab, et EL ja liikmesriigid suurendaksid oma toetust rahvusvahelistele kriminaalkohtutele ja ÜRO loodud uurimismehhanismidele;	16. kinnitab veel kord ÜRO olulist rolli rahvusvahelise vastutusele võtmise tagamisel; nõuab, et EL ja liikmesriigid suurendaksid oma toetust rahvusvahelistele kriminaalkohtutele ja ÜRO loodud uurimismehhanismidele; ***rõhutab, et rahvusvahelise õigusemõistmise legitiimsus sõltub selle võrdsest ja ilma topeltstandarditeta kohaldamisest kõigi riikide ja osalejate suhtes ning esinduslikuma ja kaasavama rahvusvahelise korra ülesehitamisest, kus maailma lõunapoolsetel riikidel on rahvusvahelistes institutsioonides ja aruandlusmehhanismides tõeline sõnaõigus;***

Or. en

Muudatusettepanek 218
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
16. ***kinnitab veel kord*** ÜRO ***olulist rolli rahvusvahelise*** vastutusele ***võtmise tagamisel; nõuab, et EL ja liikmesriigid suurendaksid oma toetust***	16. ***märgib, et*** ÜRO ***ei ole suutnud saavutada rahvusvahelist*** vastutusele ***võtmist rahuvalvaja väärkäitumise eest ning tal on olnud raskusi oma töötajate***

rahvusvahelistele kriminaalkohtutele ja ÜRO loodud uurimismehhanismidele;	***vastutusele võtmisega rahvusvahelise õiguse alusel; nõuab seetõttu ÜROga seotud mehhanismidele antava ELi toetuse põhjalikku läbivaatamist, et vältida automaatset finantsabi juhtudel, kui puuduvad usaldusväärsed vastutuse tagatised***;

Or. en

Muudatusettepanek 219
Loucas Fourlas

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
16. kinnitab veel kord ÜRO olulist rolli rahvusvahelise vastutusele võtmise tagamisel; nõuab, et EL ja liikmesriigid suurendaksid oma toetust rahvusvahelistele kriminaalkohtutele ja ÜRO loodud uurimismehhanismidele;	16. kinnitab veel kord ÜRO olulist rolli rahvusvahelise vastutusele võtmise tagamisel; nõuab, et EL ja liikmesriigid suurendaksid oma toetust rahvusvahelistele kriminaalkohtutele ja ÜRO loodud uurimismehhanismidele ***ning tuletab meelde ÜRO Julgeolekunõukogu esmast vastutust ÜRO põhikirja alusel rahvusvahelise rahu ja julgeoleku tagamisel***;

Or. en

Muudatusettepanek 220
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 – lõik 1 (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	ÜRO reform õiglasema rahvusvahelise korra saavutamiseks

Or. en

Muudatusettepanek 221
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16a. kinnitab veel kord, et ÜRO jääb rahvusvahelise mitmepoolsuse ainsaks õiguspäraseks platvormiks, ning nõuab tungivalt, et Euroopa Liit võtaks endale ametliku järelevalverolli seoses rahunõukogu projektide rakendamisega Gazas, pöörates erilist tähelepanu rahvusvahelise inimõigustealase õiguse ja rahvusvahelise humanitaarõiguse põhimõtete järgimise tagamisele, arvestades, et rahunõukogu ei ole seni andnud piisavaid tagatisi Gaza tsiviilelanikkonna kaitsmiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 222
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16b. nõuab UNIFILi volituste ja tegevuseeskirjade tugevdamist, et muuta see tõeliseks vaheüksuseks, mis suudab tagada ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsioonide, eelkõige resolutsiooni 1701 tõhusa rakendamise; rõhutab, et UNIFIL peab suutma kaitsta tsiviilelanikke, tagada ÜRO ja humanitaartöötajate julgeoleku ja liikumisvabaduse ning reageerida viivitamata ja proportsionaalselt,

sealhulgas vastutulega enesekaitseks, kui teda rünnatakse või kui tal takistatakse oma mandaati täita;

Or. en

Muudatusettepanek 223
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16c. nõuab ÜRO Julgeolekunõukogu põhjalikku reformimist, et tegeleda selle esindatuse suure puudujäägiga, eelkõige seoses nn maailma lõunapoolsete riikidega; rõhutab, et organ, mis kajastab endiselt suures osas II maailmasõja lõpu võimutasakaalu, ei saa usaldusväärselt väita, et ta esindab kogu tänapäeva rahvusvahelist kogukonda; nõuab seetõttu demokraatlikumat, tasakaalustatumat ja kaasavamat julgeolekunõukogu, sealhulgas Aafrika, Ladina-Ameerika ja Kariibi mere piirkonna, Aasia ja muude alaesindatud piirkondade tugevama esindatuse kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 224
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16d. nõuab ÜRO Julgeolekunõukogu reformimist nii, et veto kasutamine ei oleks lubatud genotsiidi ja muude

jõhkrate massikuritegude puhul, kooskõlas Prantsusmaa 2013. aastal esitatud algatusega; tuletab samal ajal meelde, et kui ÜRO Julgeolekunõukogu on hoolimata ohust rahvusvahelisele rahule ja julgeolekule veto kasutamisega blokeeritud, nähakse ÜRO Peaassamblee resolutsioonis 377 (V) „Rahu nimel tegutsemine“ ette olemasolev mehhanism, mis võimaldab edastada küsimuse peaassambleele, kes võib olukorda viivitamata kaaluda ja kollektiivseid meetmeid soovitada; märgib, et seda resolutsiooni, mis võeti vastu 1950. aastal Ameerika Ühendriikide algatusel ja Korea sõja kontekstis, on juba 11 korda kasutatud; kutsub ELi ja selle liikmesriike üles toetama aktiivselt selle mehhanismi kasutamist iga kord, kui veto takistab tegevust genotsiidi ja muude massiliste hirmutegude ennetamiseks või peatamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 225
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 e (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16e. kutsub liikmesriike üles hindama ÜRO Peaassamblee kõrval teise nõuandva koja loomise asjakohasust ja teostatavust, mis koosneks vahendusasutuste, sealhulgas kodanikuühiskonna organisatsioonide, ametiühingute, kohalike ja piirkondlike omavalitsuste, põlisrahvaste, noorteorganisatsioonide ja sotsiaalsete liikumiste esindajatest, et tugevdada demokraatlikku osalemist ja vastutust ÜRO süsteemis, asendamata ÜRO Peaassamblee valitsustevahelist rolli ja õõnestamata riikide suveräänse

võrdsuse põhimõtet; tuletab meelde, et ÜRO põhikirja artikkel 22 võimaldab ÜRO Peaassambleel luua allorganeid, mida ta peab oma ülesannete täitmiseks vajalikuks, ning et artiklis 71 juba tunnustatakse ECOSOCi kaudu toimivat valitsusväliste organisatsioonide nõuandvat rolli; nõuab, et sellele uuele organile antaks konkreetsed nõuandvad volitused, sealhulgas õigus korraldada kohustuslikke ärakuulamisi ja esitada ametlikke arvamusi enne suuri ÜRO tippkohtumisi ja ülemaailmsete probleemide teemalisi kõrgetasemelisi kohtumisi;

Or. en

Muudatusettepanek 226
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 f (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16f. nõuab, et vaadataks läbi ÜRO peasekretäri valikuprotsess, mis sõltub endiselt liiga palju jõudude tasakaalust Julgeolekunõukogus ja eelkõige alaliste liikmete mõjust; rõhutab, et protsess tuleks muuta läbipaistvamaks, demokraatlikumaks ja vastutustundlikumaks, sealhulgas andes ÜRO Peaassambleele ametisse nimetamise protsessis tugevama ja potentsiaalselt otsustavama rolli, tuginedes selgetele kriteeriumidele, avalikele ärakuulamistele ja tõelisele kandidaatide pluralismile;

Or. en

Muudatusettepanek 227

Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 g (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16g. nõuab ÜRO eelarvesüsteemi reformimist, et tagada selle rahastamise stabiilsus, prognoositavus ja jätkusuutlikkus; rõhutab, et liikmesriigid peavad maksma oma kindlaksmääratud osamaksed täielikult, õigel ajal ja ette; nõuab seetõttu, et kehtestataks ettemaksete mehhanism, mille kohaselt peavad riigid maksma oma kohustuslikud osamaksed vähemalt ühe aasta või kogu eelarveperioodi jagu ette, et tagada ÜRO-le stabiilsed ja prognoositavad vahendid; rõhutab, et ÜROd ei tohi enam sundida sõltuma hilinenud maksetest, vabatahtlikest panustest või poliitilistest läbirääkimistest, et täita oma põhivolitusi, nende hulgas rahuvalve, humanitaartegevus, areng ja inimõiguste kaitse;

Or. en

Muudatusettepanek 228
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 h (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16h. nõuab, et ÜRO süsteemi rahastamisel suurendataks kohustuslike määratud sissemaksete osakaalu, et vähendada liigset sõltuvust vabatahtlikest, sihtotstarbelistest ja ettearvamatutest sissemaksetest; rõhutab, et stabiilne, prognoositav ja sõltumatu eelarve on oluline, et säilitada ÜRO suutlikkus

tegutseda üldistes huvides ja ilma suurimate rahastajate poliitilise surveta;

Or. en

Muudatusettepanek 229
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 i (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16i. nõuab lisaks alaliste rahvusvaheliste solidaarsusmehhanismide loomist, sealhulgas astmelise maksustamise kaudu ning kõige saastavamate sektorite, finantstehingute ja ülemäärase kasumi maksustamise kaudu, et tagada ÜRO süsteemile stabiilsed vahendid ja kaitsta ülemaailmseid avalikke hüvesid;

Or. en

Muudatusettepanek 230
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 j (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16j. nõuab ÜRO põhikirja läbivaatamist, et kohandada seda organisatsiooni 21. sajandi peamiste probleemidega, sealhulgas kliimakriisi, elurikkuse vähenemise, digitaalse juhtimise, tehisintellekti, ülemaailmse ebavõrdsuse ja ülemaailmsete avalike hüvede kaitsega; rõhutab, et ÜRO-l peavad olema volitused, legitiimsus ja vahendid, mis on vajalikud tänapäevastele

rahu, inimõigusi ja rahvusvahelist õigusemõistmist ähvardavatele ohtudele reageerimiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 231
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 k (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16k. nõuab Aafrikale tugevamat rolli rahvusvahelises mitmepoolses süsteemis, sealhulgas suuremat esindatust ülemaailmsetes otsuseid tegevates organites ning Aafrika Liidu ja Aafrika piirkondlike organisatsioonide suuremat tunnustamist; rõhutab, et ÜRO põhikirja VIII peatükis nähakse ette ülemaailmse mitmepoolsuse ja piirkondlike kokkulepete vastastikune täiendavus, ning nõuab selle põhimõtte täielikku rakendamist võrdse partnerluse ja Aafrika poliitilise iseotsustamise õiguse austamise alusel;

Or. en

Muudatusettepanek 232
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 l (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16l. nõuab ÜRO Peaassamblee poolt 6. novembri 1962. aasta resolutsiooniga 1761 (XVII) algselt loodud apartheidivastase ÜRO erikomisjoni

taasaktiveerimist ajakohastatud ja laiendatud volitustega, et tegeleda apartheidi ja süstemaatilise rassilise segregatsiooni tänapäevaste vormidega kogu maailmas;

Or. en

Muudatusettepanek 233
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 m (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16m. kutsub ÜROd ja Euroopa Komisjoni üles tugevdama ja edendama sihipäraseid sanktsioonirežiime kõigi isikute, rühmituste ja riikide vastu, kes on loetletud igal aastal avaldatavas ÜRO aruandes konfliktidega seotud seksuaalse vägivalla kohta, et võidelda karistamatuse vastu rahvusvahelise humanitaar- ja inimõigustealase õiguse selliste raskete rikkumiste eest;

Or. en

Muudatusettepanek 234
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16a. kinnitab uuesti, kui oluline on luua terviklik rahvusvaheline raamistik Venemaa Ukraina-vastase agressioonisõja põhjustatud kahju, kaotuste ja vigastuste hüvitamiseks, nagu on heaks kiidetud ÜRO Peaassamblee resolutsiooniga A/RES/ES-11/5;

väljendab heameelt edusammude üle, mida on tehtud Ukraina rahvusvahelise hüvitusmehhanismi, sealhulgas selle põhielementide, nimelt kahjuregistri ja Ukraina rahvusvahelise kahjunõuete komisjoni kasutuselevõtmisel; kutsub kõiki Ukraina jaoks rahvusvahelise kahjunõuete komisjoni loomise konventsioonile allakirjutanuid, sealhulgas ELi liikmesriike üles tagama selle kiire ratifitseerimise, kindlustades seeläbi konventsiooni jõustumise ja komisjoni töö õigeaegse alustamise, ning andma piisavat rahalist toetust, mis on vajalik selle tõhusaks toimimiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 235
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16b. tervitab edusamme, mida on tehtud seoses Ukraina-vastaste agressioonikuritegude erikohtu loomisega Euroopa Nõukogu egiidi all; väljendab heameelt selle üle, et pärast seda, kui Euroopa Liidu Nõukogu võttis vastu asjakohase otsuse, ühines Euroopa Komisjon Euroopa Liidu nimel 15. mail 2026 laiendatud osalise kokkuleppega Ukraina-vastaste agressioonikuritegude erikohtu halduskomitee kohta; ootab, et komisjon esitaks ettepaneku, mis võimaldaks Euroopa Liidul saada kohtu asutajaliikmeks;

Or. en

Muudatusettepanek 236
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 c (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16c. tuletab meelde, et Venemaa Föderatsioon kannab täielikku vastutust Ukraina-vastase agressioonisõjaga tekitatud kahju eest, ning kordab, et Venemaa riigivarad peaksid lõppkokkuvõttes aitama kaasa Ukraina ülesehitamisele ja Venemaa agressiooni ohvritele hüvitise maksmisele; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles uurima direktiivi (EL) 2024/1260 (mis käsitleb vara tagasivõitmist ja konfiskeerimist) ning direktiivi (EL) 2024/1226 (mis käsitleb liidu piiravate meetmete rikkumist) kontekstis selliste mehhanismide loomist, millega tagatakse, et Venemaa Ukraina-vastase agressiooniga seotud konfiskeeritud või tagasivõidetud varad, sealhulgas liidu piiravate meetmete rikkumise või nendest kõrvalehoidmisega seotud varad, suunatakse Ukraina toetamisele, sealhulgas Ukraina taastamisele, ülesehitamisele ja ohvritele hüvitise maksmisele, täielikus kooskõlas liidu õiguse, rahvusvahelise õiguse, põhiõiguste ja kohaldatavate kohtulike kaitsemeetmetega;

Or. en

Muudatusettepanek 237
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 d (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16d. väljendab heameelt Euroopa Ülemkogu 19. märtsi 2026. aasta järelduste üle ning kutsub Euroopa Liitu

ja selle liikmesriike üles määrama kindlaks konkreetsed meetmed, et tegeleda võimaliku julgeolekuohuga, mida kujutavad endast Ukraina-vastases agressioonisõjas osalenud Venemaa endised võitlejad; rõhutab, et sellised meetmed tugevdaksid nii Ukraina kui ka Euroopa Liidu julgeolekut ning neid tuleks viivitamata edendada, austades täielikult liikmesriikide pädevust ja kohaldatavat liidu õigust;

Or. en

Muudatusettepanek 238
Matjaž Nemec

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 16 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	16a. nõuab tungivalt, et EL ja selle liikmesriigid võitleksid kolmandate riikide poolt ÜRO spetsialiseeritud asutuste suhtes kehtestatud sunnimeetmete vastu, ning nõuab tungivalt, et EL võtaks asjakohaseid meetmeid, sealhulgas sanktsioone, kooskõlas oma rahvusvahelisest õigusest tulenevate kohustustega, et kaitsta ÜRO süsteemi sõltumatust ja tõhusat toimimist;

Or. en

Muudatusettepanek 239
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 17

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
17. tunnistab kodanikuühiskonna organisatsioonide keskset rolli	17. tunnistab kodanikuühiskonna organisatsioonide***, inimõiguste kaitsjate,***

rahvusvaheliste kuritegude dokumenteerimisel ja tõendite kogumisel ning ohvritele õigusalaste eksperditeadmiste ja toe pakkumisel ning rahvusvahelise õigusemõistmise laiemas jälgimises ja toetamises;	***ohvrite rühmituste, naiste juhitavate organisatsioonide, sõltumatute ajakirjanike ja juristide*** keskset rolli rahvusvaheliste kuritegude dokumenteerimisel ja tõendite kogumisel ning ohvritele ***ja ellujäänutele*** õigusalaste eksperditeadmiste ja toe pakkumisel ning rahvusvahelise õigusemõistmise laiemas jälgimises ja toetamises; ***kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tagama, et neile, kes seisavad sellise töö tõttu silmitsi sunnimeetmetega, tehakse kättesaadavaks piisavad, paindlikud ja kiiresti kättesaadavad ELi ja riiklikud rahalised vahendid;***

Or. en

Muudatusettepanek 240
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 17

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
17. tunnistab kodanikuühiskonna organisatsioonide keskset rolli rahvusvaheliste kuritegude dokumenteerimisel ja tõendite kogumisel ning ohvritele õigusalaste eksperditeadmiste ja toe pakkumisel ning rahvusvahelise õigusemõistmise laiemas jälgimises ja toetamises;	17. tunnistab kodanikuühiskonna organisatsioonide ***ja inimõiguste kaitsjate*** keskset rolli rahvusvaheliste kuritegude dokumenteerimisel ja tõendite kogumisel ning ohvritele õigusalaste ***teenuste ja*** eksperditeadmiste ja toe pakkumisel ning rahvusvahelise õigusemõistmise laiemas jälgimises ja toetamises;

Or. en

Muudatusettepanek 241
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 17

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

17. tunnistab kodanikuühiskonna ***organisatsioonide keskset rolli*** rahvusvaheliste kuritegude dokumenteerimisel ja tõendite kogumisel ning ohvritele õigusalaste eksperditeadmiste ja toe pakkumisel ***ning rahvusvahelise õigusemõistmise laiemas jälgimises ja toetamises***;	17. tunnistab***, et sõltumatutel, õigustel põhinevatel*** kodanikuühiskonna ***organisatsioonidel võib olla oluline roll*** rahvusvaheliste kuritegude dokumenteerimisel ja tõendite kogumisel ning ohvritele õigusalaste eksperditeadmiste ja toe pakkumisel;

Or. en

Muudatusettepanek 242
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 17 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	17a. tõstab esile Euroopa Liidu kaasrahastatava konsortsiumi „Global Initiative Against Impunity for International Crimes and Serious Human Rights Violations: Making Justice Work“ ja Rahvusvahelise Kriminaalkohtu koalitsiooni tööd, mille eesmärk on aidata kaasa karistamatuse vastasele võitlusele, toetades terviklikku, lõimitud ja kaasavat lähenemisviisi raskete inimõiguste rikkumiste ja rahvusvaheliste kuritegude eest õigusemõistmise ja vastutusele võtmise tagamisel;

Or. en

Muudatusettepanek 243
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 17 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

17a. rõhutab, kui oluline on tagada, et rahvusvahelised õigusmehhanismid uuriksid tõhusalt soopõhiseid kuritegusid ja konfliktidega seotud seksuaalvägivalda ning võtaksid nende toimepanijad vastutusele; kutsub ELi ja selle liikmesriike üles toetama ohvrikeskseid lähenemisviise, sootundlikke uurimisi ning rahvusvahelistest kuritegudest mõjutatud naiste ja tütarlaste kaasatust hüvitistesse ja nende kättesaadavust neile;

Or. en

Muudatusettepanek 244
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 17 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	17a. rõhutab tungivat vajadust dokumenteerida ja koguda tõendeid Venemaa vägede poolt Ukrainas toime pandud sõjakuritegude kohta, et tagada ülemaailmne vastutusele võtmine;

Or. en

Muudatusettepanek 245
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 18

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
18. taunib asjaolu, et sidusrühmad, kelle suhtes kohaldatakse vastutusele võtmisega seotud töö tõttu välismaiseid sunnimeetmeid, seisavad igapäevaelus silmitsi tõsiste piirangutega, sealhulgas juurdepääsu puudumisega	18. taunib asjaolu, et sidusrühmad, kelle suhtes kohaldatakse vastutusele võtmisega seotud töö tõttu välismaiseid sunnimeetmeid, seisavad igapäevaelus silmitsi tõsiste piirangutega, sealhulgas juurdepääsu puudumisega ***palgale,***

pangandusteenustele ja finantstehingutele, kindlustuskattele, digitaalsetele kontodele ja liikuvusele;	pangandusteenustele ja finantstehingutele, kindlustuskattele, digitaalsetele kontodele ja liikuvusele;

Or. en

Muudatusettepanek 246
Petras Auštrevičius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 18 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	18a. toetab kindlalt Rahvusvahelise Kriminaalkohtu 11 kohtuniku ja prokuröri tööd, kelle suhtes Ameerika Ühendriigid on kehtestanud sanktsioonid, ning tunnustab nende jätkuvat pühendumust oma kohtumandaadi täitmisele, hoolimata USA sunnimeetmetest;

Or. en

Muudatusettepanek 247
Bernard Guetta

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. rõhutab, et selliseid organisatsioone ja üksikisikuid, sealhulgas ELi kodanikke, tuleb selliste sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju eest tõhusalt kaitsta; kutsub komisjoni üles vähendama struktuurset haavatavust, töötades välja Euroopa ***sõltumatu*** finants- ja ***digitaristu***, sealhulgas suveräänse Euroopa maksesüsteemi;	19. rõhutab, et selliseid organisatsioone ja üksikisikuid, sealhulgas ELi kodanikke, tuleb selliste sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju eest tõhusalt kaitsta; kutsub komisjoni üles vähendama struktuurset haavatavust, töötades välja ***vastupanuvõimelised ja autonoomsed*** Euroopa finants- ja ***digitaristud***, sealhulgas suveräänse Euroopa maksesüsteemi***, mis suudab tagada katkematu juurdepääsu makse-, pangandus- ja arveldusteenustele, olenemata välismaistest sunnimeetmetest***;

on seisukohal, et selleks peaks liit kiirendama Euroopa makselahenduste ning eurodes nomineeritud kliirimis- ja arveldussuutlikkuse kasutuselevõttu, tuginedes digieuro projektile ja üleeuroopalistele maksealgatustele, et vähendada sõltuvust kolmandate riikide kontrolli all olevast finantstaristust;

Or. en

Muudatusettepanek 248
Petras Auštrevičius

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. rõhutab, et selliseid organisatsioone ja üksikisikuid, sealhulgas ELi kodanikke, tuleb selliste sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju eest tõhusalt kaitsta; kutsub komisjoni üles vähendama struktuurset haavatavust, töötades välja Euroopa sõltumatu finants- ja digitaristu, sealhulgas suveräänse Euroopa maksesüsteemi;	19. rõhutab, et selliseid organisatsioone ja üksikisikuid, sealhulgas ELi kodanikke, tuleb selliste sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju eest tõhusalt kaitsta; ***võtab teadmiseks ELi sõltuvuse välismaistest, eelkõige USAs asuvatest digitaalsete makseteenuste pakkujatest, nagu Mastercard, Visa ja PayPal, mis süvendab ELi struktuurset haavatavust, sealhulgas tema suutlikkust kaitsta selliste rahvusvaheliste kohtuasutuste nagu Rahvusvahelise Kriminaalkohtu finantstegevust välismaiste sanktsioonide eest;*** kutsub komisjoni üles vähendama struktuurset haavatavust, töötades välja Euroopa sõltumatu finants- ja digitaristu, sealhulgas suveräänse Euroopa maksesüsteemi;

Or. en

Muudatusettepanek 249
Mircea-Gheorghe Hava

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. rõhutab, et selliseid organisatsioone ja üksikisikuid, sealhulgas ELi kodanikke, tuleb selliste sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju eest tõhusalt kaitsta; kutsub komisjoni üles vähendama struktuurset haavatavust, töötades välja ***Euroopa sõltumatu*** finants- ja digitaristu, ***sealhulgas suveräänse Euroopa maksesüsteemi***;	19. rõhutab, et selliseid organisatsioone ja üksikisikuid, sealhulgas ELi kodanikke, tuleb selliste sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju eest tõhusalt kaitsta***, tagades neile liidu täieliku konsulaar- ja diplomaatilise kaitse***; kutsub komisjoni üles vähendama struktuurset haavatavust, ***toetades ühtsel turul innovatsiooni ning*** töötades välja ***vastupidava Euroopa*** finants- ja digitaristu, ***kasutades ära olemasolevaid turupõhiseid algatusi, et tagada liidu strateegiline autonoomia, tekitamata ebaproportsionaalseid avaliku sektori kulutusi***;

Or. ro

Muudatusettepanek 250
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. rõhutab, et selliseid organisatsioone ja üksikisikuid, sealhulgas ELi kodanikke, tuleb selliste sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju eest tõhusalt kaitsta; kutsub komisjoni üles vähendama struktuurset haavatavust, ***töötades välja*** Euroopa ***sõltumatu*** finants- ***ja digitaristu, sealhulgas suveräänse Euroopa maksesüsteemi***;	19. rõhutab, et selliseid organisatsioone ja üksikisikuid, sealhulgas ELi kodanikke, tuleb selliste sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju eest tõhusalt kaitsta; kutsub komisjoni üles vähendama struktuurset haavatavust, ***toetades selliste konkurentsivõimeliste, innovatsioonipõhiste ja turupõhiste*** Euroopa finants-***, makse- ja digilahenduste väljatöötamist, mis vähendavad sõltuvust ELi-välisest taristust ja tugevdavad liidu konkurentsivõimet***;

Or. en

Muudatusettepanek 251

Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. rõhutab, et selliseid organisatsioone ja üksikisikuid, sealhulgas ELi kodanikke, tuleb selliste sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju eest tõhusalt kaitsta; kutsub komisjoni üles vähendama struktuurset haavatavust, töötades välja Euroopa sõltumatu finants- ja digitaristu, sealhulgas suveräänse Euroopa maksesüsteemi;	19. rõhutab, et selliseid organisatsioone ja üksikisikuid, sealhulgas ELi kodanikke, tuleb selliste sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju eest tõhusalt kaitsta; kutsub komisjoni üles vähendama struktuurset haavatavust, töötades välja Euroopa sõltumatu finants-***, IT-*** ja digitaristu, sealhulgas suveräänse Euroopa maksesüsteemi;

Or. en

Muudatusettepanek 252
Arkadiusz Mularczyk, Sebastian Tynkkynen, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
19. rõhutab, et selliseid organisatsioone ja üksikisikuid, sealhulgas ELi kodanikke, tuleb selliste sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju eest tõhusalt kaitsta; kutsub ***komisjoni*** üles vähendama struktuurset haavatavust, töötades välja Euroopa sõltumatu finants- ja digitaristu, sealhulgas suveräänse Euroopa maksesüsteemi;	19. rõhutab, et selliseid organisatsioone ja üksikisikuid, sealhulgas ELi kodanikke, tuleb selliste sunnimeetmete eksterritoriaalse mõju eest tõhusalt kaitsta; kutsub ***liikmesriike*** üles vähendama struktuurset haavatavust, töötades välja Euroopa sõltumatu finants- ja digitaristu, sealhulgas suveräänse Euroopa maksesüsteemi;

Or. en

Muudatusettepanek 253
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek

Punkt 19 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	19a. nõuab, et ELi olemasolevas majandusjulgeoleku ja konkurentsivõime tegevuskavas püütaks strateegilise prioriteedina vähendada struktuurset sõltuvust, loomata uusi organeid või eelarvevahendeid ning vähendades samal ajal regulatiivset koormust ning edendades innovatsiooni ja Euroopa teenuseosutajate laienemist; on seisukohal, et see peaks finantsvaldkonnas hõlmama vastupidava Euroopa makse-, kliirimis- ja arveldussuutlikkuse toetamist ning korrespondentpanganduse ja kaardimaksete töötlemise süsteemide mitmekesistamist ning tehnoloogia valdkonnas usaldusväärsete Euroopa pilv-, andmehoiu- ja tarkvaralahenduste kasutuselevõttu kriitilise tähtsusega institutsioonide ja järelevalveüksuste jaoks; rõhutab, et sellised meetmed ei kaitse mitte ainult rahvusvahelises õigusemõistmises osalejaid, vaid tugevdavad ka liidu finants- ja tehnoloogilise baasi kui terviku autonoomiat ja konkurentsivõimet;

Or. en

Muudatusettepanek 254
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	19a. kutsub ELi üles tugevdama oma digitaalset ja tehnoloogilist suveräänsust, töötades strateegilistes digiteenuste sektorites välja Euroopa alternatiivid, et vähendada oma sõltuvust kolmandatest riikidest; tuletab meelde, et mitmed

välisjõud on loonud oma digitaalsed ökosüsteemid, et tugevdada strateegilist autonoomiat; rõhutab, et rohkem kui 440 miljoni kodanikuga siseturul on ELil vajalikud vahendid digitaalse suveräänsuse tagamiseks, austades samal ajal sõnavabadust, õigusriiki, andmekaitset ja ausat konkurentsi;

Or. fr

Muudatusettepanek 255
Bernard Guetta

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 19 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	19a. kutsub komisjoni üles koostama konkreetse tegevuskava Euroopa finants-, digitaalse ja tehnoloogilise suveräänsuse jaoks, sealhulgas turvalised Euroopa makseröövpad, eurodes nomineeritud kliirimis- ja korrespondentpangandussuutlikkus ning usaldusväärsed Euroopa pilve-, IT- ja kindlustusteenuste osutajad, et ELi ettevõtjaid ja rahvusvahelise õigusemõistmisega koostööd tegevaid isikuid ei saaks enam välismaiste sunnimeetmete eksterritoriaalse kohaldamise kaudu olulistest teenustest ilma jätta; nõuab, et selles tegevuskavas sätestataks selged vahe-eesmärgid, juhtimine ja rahastamine;

Or. en

Muudatusettepanek 256
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
20. nõuab, et EL toetaks avalikult kodanikuühiskonna organisatsioone ja institutsioone, kellele sellised sunnimeetmed on suunatud, et võimaldada neil oma tööd jätkata; nõuab, et EL ja liikmesriigid hõlbustaksid viisamenetlusi Rahvusvahelise Kriminaalkohtu tunnistajate ja vastutusele võtmise valdkonnas tegutsevate inimõiguste kaitsjate jaoks, sealhulgas taotluste kiirmenetluse ning nii Schengeni viisade kui ka riiklike viisade väljastamise kaudu, nagu on ette nähtud viisaeeskirjas ja -käsiraamatus;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 257
Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
20. nõuab, et EL toetaks avalikult kodanikuühiskonna organisatsioone ja institutsioone, kellele sellised sunnimeetmed on suunatud, et võimaldada neil oma tööd jätkata; nõuab, et EL ja liikmesriigid hõlbustaksid viisamenetlusi Rahvusvahelise Kriminaalkohtu tunnistajate ja vastutusele võtmise valdkonnas tegutsevate inimõiguste kaitsjate jaoks, sealhulgas taotluste kiirmenetluse ning nii Schengeni viisade kui ka riiklike viisade väljastamise kaudu, nagu on ette nähtud viisaeeskirjas ja -käsiraamatus;	20. nõuab, et EL toetaks avalikult kodanikuühiskonna organisatsioone ja institutsioone, kellele sellised sunnimeetmed on suunatud, et võimaldada neil oma tööd jätkata; nõuab, et EL ja liikmesriigid hõlbustaksid viisamenetlusi Rahvusvahelise Kriminaalkohtu tunnistajate ja vastutusele võtmise valdkonnas tegutsevate inimõiguste kaitsjate jaoks, sealhulgas taotluste kiirmenetluse ning nii Schengeni viisade kui ka riiklike viisade väljastamise kaudu, nagu on ette nähtud viisaeeskirjas ja -käsiraamatus***, kasutades vajaduse korral kiirendatud menetlusi ja humanitaarviisasid nende isikute puhul, kes on oma koostöö tõttu rahvusvahelise õigusemõistmise mehhanismidega otseses ohus***; ***julgustab komisjoni hõlbustama kooskõlastatud lähenemisviisi, et vältida***

liikmesriikide konsulaartavade killustumist;

Or. en

Muudatusettepanek 258
Bernard Guetta

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
20. nõuab, et EL toetaks ***avalikult*** kodanikuühiskonna organisatsioone ja institutsioone, kellele sellised sunnimeetmed on suunatud, et võimaldada neil oma tööd jätkata; nõuab, et EL ja liikmesriigid ***hõlbustaksid*** viisamenetlusi Rahvusvahelise Kriminaalkohtu tunnistajate ja vastutusele võtmise valdkonnas tegutsevate inimõiguste kaitsjate jaoks, sealhulgas taotluste kiirmenetluse ning nii Schengeni viisade kui ka riiklike viisade väljastamise kaudu, nagu on ette nähtud viisaeeskirjas ja -käsiraamatus;	20. nõuab, et EL toetaks ***jätkuvalt*** kodanikuühiskonna organisatsioone ja institutsioone, kellele sellised sunnimeetmed on suunatud, et võimaldada neil oma tööd jätkata; nõuab, et EL ja liikmesriigid ***kasutaksid täielikult ära kehtiva viisaeeskirja kohaseid paindlikkusvõimalusi, et hõlbustada juhtumipõhiselt*** viisamenetlusi Rahvusvahelise Kriminaalkohtu tunnistajate ja vastutusele võtmise valdkonnas tegutsevate inimõiguste kaitsjate jaoks, ***kui nende reisimine on vajalik menetlustoimingute tegemiseks või nende kaitseks,*** sealhulgas taotluste kiirmenetluse ning nii Schengeni viisade kui ka riiklike viisade väljastamise kaudu, nagu on ette nähtud viisaeeskirjas ja -käsiraamatus;

Or. en

Muudatusettepanek 259
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

20. nõuab, et EL toetaks avalikult kodanikuühiskonna organisatsioone ja institutsioone, kellele sellised sunnimeetmed on suunatud, et võimaldada neil oma tööd jätkata; nõuab, et EL ja liikmesriigid ***hõlbustaksid viisamenetlusi*** Rahvusvahelise Kriminaalkohtu ***tunnistajate*** ja vastutusele võtmise valdkonnas ***tegutsevate*** inimõiguste ***kaitsjate jaoks, sealhulgas taotluste kiirmenetluse ning nii Schengeni viisade kui ka riiklike viisade väljastamise kaudu, nagu on ette nähtud viisaeeskirjas ja -käsiraamatus***;	20. nõuab, et EL toetaks avalikult kodanikuühiskonna organisatsioone ja institutsioone, kellele sellised sunnimeetmed on suunatud, et võimaldada neil oma tööd jätkata; nõuab, et EL ja liikmesriigid ***toetaksid*** Rahvusvahelise Kriminaalkohtu ***tunnistajaid*** ja vastutusele võtmise valdkonnas ***tegutsevaid*** inimõiguste ***kaitsjaid***;

Or. en

Muudatusettepanek 260
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
20. nõuab, et EL toetaks avalikult kodanikuühiskonna organisatsioone ja institutsioone, kellele sellised sunnimeetmed on suunatud, et võimaldada neil oma tööd jätkata; nõuab, et EL ja liikmesriigid hõlbustaksid viisamenetlusi Rahvusvahelise Kriminaalkohtu tunnistajate ja vastutusele võtmise valdkonnas tegutsevate inimõiguste kaitsjate jaoks***, sealhulgas taotluste kiirmenetluse ning nii Schengeni viisade kui ka riiklike viisade väljastamise kaudu, nagu on ette nähtud viisaeeskirjas ja -käsiraamatus***;	20. nõuab, et EL toetaks avalikult kodanikuühiskonna organisatsioone ja institutsioone, kellele sellised sunnimeetmed on suunatud, et võimaldada neil oma tööd jätkata; nõuab, et EL ja liikmesriigid hõlbustaksid ***nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel ning kooskõlas kohaldatavate õigus- ja julgeolekunõuetega ajutisi*** viisamenetlusi Rahvusvahelise Kriminaalkohtu tunnistajate ja vastutusele võtmise valdkonnas tegutsevate inimõiguste kaitsjate jaoks;

Or. en

Muudatusettepanek 261
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
20. nõuab, et EL toetaks avalikult kodanikuühiskonna organisatsioone ja institutsioone, kellele sellised sunnimeetmed on suunatud, et võimaldada neil oma tööd jätkata; nõuab, et EL ja liikmesriigid hõlbustaksid viisamenetlusi Rahvusvahelise Kriminaalkohtu tunnistajate ja vastutusele võtmise valdkonnas tegutsevate inimõiguste kaitsjate jaoks, sealhulgas taotluste kiirmenetluse ning nii Schengeni viisade kui ka riiklike viisade väljastamise kaudu, nagu on ette nähtud viisaeeskirjas ja -käsiraamatus;	20. nõuab, et EL toetaks avalikult kodanikuühiskonna organisatsioone ja institutsioone, kellele sellised sunnimeetmed on suunatud, et võimaldada neil oma tööd jätkata; nõuab, et EL ja liikmesriigid hõlbustaksid ***vajaduse korral*** viisamenetlusi Rahvusvahelise Kriminaalkohtu tunnistajate ja vastutusele võtmise valdkonnas tegutsevate inimõiguste kaitsjate jaoks, sealhulgas taotluste kiirmenetluse ning nii Schengeni viisade kui ka riiklike viisade väljastamise kaudu, nagu on ette nähtud viisaeeskirjas ja -käsiraamatus;

Or. en

Muudatusettepanek 262
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 20 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	20a. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles pakkuma rahvusvahelise õigusemõistmisega tegelevatele kodanikuühiskonna organisatsioonidele ja ohvrite rühmadele püsivat ja paindlikku rahastamist ja poliitilist toetust; kutsub rahastajaid, sealhulgas INTPAd, üles seadma vastutusele võtmise alase töö puhul lühiajaliste projektitoetuste asemel esikohale mitmeaastase paindliku põhirahastamise, mis hõlmab dokumentatsiooni, ohvrite toetamist, õiguskampaaniaid ja õigusalaseid eriteadmisi, ning tagama, et selline rahastamine on lihtsustatud nõuete kaudu kohalikele ja

rahvusvahelistele osalejatele otseselt kättesaadav;

Or. en

Muudatusettepanek 263
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 21

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
21. taunib asjaolu, et ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse ulatuse võimendamine toimub sageli nõuete liigse järgimise tõttu eraõiguslike osalejate poolt, olenemata sellest, kas nad tegutsevad ainult ELis või üleilmselt integreeritud finants- ja tehnoloogiataristu raames;	21. taunib asjaolu, et ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse ulatuse võimendamine toimub sageli ***kättemaksuhirmu või*** nõuete liigse järgimise tõttu eraõiguslike osalejate poolt, olenemata sellest, kas nad tegutsevad ainult ELis või üleilmselt integreeritud finants- ja tehnoloogiataristu raames;

Or. en

Muudatusettepanek 264
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 21

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
21. taunib asjaolu, et ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse ulatuse võimendamine toimub sageli nõuete liigse järgimise tõttu eraõiguslike osalejate poolt, olenemata sellest, kas nad tegutsevad ainult ELis või üleilmselt integreeritud finants- ja tehnoloogiataristu raames;	21. taunib ***tungivalt*** asjaolu, et ühepoolsete sunnimeetmete eksterritoriaalse ulatuse võimendamine toimub sageli nõuete liigse järgimise tõttu eraõiguslike osalejate poolt, olenemata sellest, kas nad tegutsevad ainult ELis või üleilmselt integreeritud finants- ja tehnoloogiataristu raames;

Or. en

Muudatusettepanek 265
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Julie Rechagneux

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 21 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	21a. taunib asjaolu, et mõned ELi strateegilised partnerid kasutavad jätkuvalt eksterritoriaalseid sanktsioone, mis mõjutavad otseselt Euroopa ettevõtjaid, eirates ELi õiguslikku suveräänsust ja reeglitel põhineva rahvusvahelise kaubanduse põhimõtteid;

Or. fr

Muudatusettepanek 266
Mounir Satouri
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
22. kutsub komisjoni üles leevendama erasektori osalejate õiguskindlusetust, mis tuleneb välismaistest sunnimeetmetest, võttes vastu ELi suunised nõuete liigse järgimise käsitlemiseks ja pakkudes kaitsemehhanisme;	22. kutsub komisjoni üles leevendama erasektori osalejate õiguskindlusetust, mis tuleneb välismaistest sunnimeetmetest, võttes vastu ELi suunised nõuete liigse järgimise käsitlemiseks ja pakkudes kaitsemehhanisme; ***tuletab meelde, et kolmandate riikide ühepoolsete sanktsioonide järgimine ei saa iseenesest õigustada pangandus- ja makseteenustest keeldumist, nagu on sätestatud Euroopa Kohtu 11. juuni 2006. aasta otsuses;***

Or. en

Muudatusettepanek 267
Mircea-Gheorghe Hava

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
22. kutsub komisjoni üles leevendama erasektori osalejate õiguskindlusetust, mis tuleneb välismaistest sunnimeetmetest, võttes vastu ELi suunised nõuete liigse järgimise käsitlemiseks ***ja*** pakkudes kaitsemehhanisme;	22. kutsub komisjoni üles leevendama erasektori osalejate õiguskindlusetust, mis tuleneb välismaistest sunnimeetmetest, võttes ***kiiresti*** vastu ***selged ja praktilised*** ELi suunised nõuete liigse järgimise käsitlemiseks***, vähendades seeläbi bürokraatiat ja nõuete täitmisega seotud kulusid, ning*** pakkudes kaitsemehhanisme ***ja tehnilise abi mehhanisme, mis on kohandatud Euroopa VKEde erivajadustega***;

Or. ro

Muudatusettepanek 268
Ondřej Kolář

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
22. kutsub komisjoni üles leevendama erasektori osalejate õiguskindlusetust, mis tuleneb välismaistest sunnimeetmetest, võttes vastu ELi suunised nõuete liigse järgimise käsitlemiseks ***ja pakkudes kaitsemehhanisme***;	22. kutsub komisjoni üles leevendama erasektori osalejate õiguskindlusetust, mis tuleneb välismaistest sunnimeetmetest, võttes vastu ***praktilised*** ELi suunised nõuete liigse järgimise käsitlemiseks***, tuginedes olemasolevatele vahenditele***;

Or. en

Muudatusettepanek 269
Tomasz Froelich

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

22. ***kutsub komisjoni üles*** leevendama erasektori osalejate õiguskindlusetust, mis tuleneb välismaistest sunnimeetmetest, võttes vastu ***ELi*** suunised nõuete liigse järgimise käsitlemiseks ja pakkudes kaitsemehhanisme;	22. ***julgustab liikmesriike*** leevendama erasektori osalejate õiguskindlusetust, mis tuleneb välismaistest sunnimeetmetest, võttes vastu suunised nõuete liigse järgimise käsitlemiseks ja pakkudes kaitsemehhanisme;

Or. en

Muudatusettepanek 270
Rima Hassan, Pernando Barrena Arza
fraktsiooni The Left nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	22a. kutsub ELi ja selle liikmesriike üles aktiivselt toetama Palestiina riigi vastuvõtmist ÜRO täisliikmeks kooskõlas ÜRO Peaassamblee seisukohaga, et Palestiina vastab täielikult ÜRO põhikirja artikli 4 kohase liikmesuse nõuetele; kuni sellise vastuvõtmiseni kutsub neid üles toetama Palestiina edasist ühinemist ÜRO lepingute ja konventsioonidega, sealhulgas 1951. aasta pagulasseisundi konventsiooni ja selle 1967. aasta protokolliga, ning toetama Palestiina kultuuri- ja looduspärandi UNESCO raames kandidaadiks esitamist, nimistusse kandmist ja kaitset, sealhulgas täiendavate maailmapärandi nimekirjade ja ohustatud paikade kiireloomuliste kaitsemehhanismide kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 271
Mircea-Gheorghe Hava

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	22a. kutsub komisjoni üles esitama Euroopa Parlamendile üksikasjaliku aastaaruande strateegia rakendamise kohta, sealhulgas hinnangu välismaiste sunnimeetmete mõju kohta Euroopa ettevõtjatele ja läbipaistva analüüsi rahvusvahelise õigusemõistmise toetamiseks eraldatud Euroopa vahendite kohta, tagades seeläbi avaliku sektori vahendite tõhususe, jälgitavuse ja usaldusväärse finantsjuhtimise;

Or. ro

Muudatusettepanek 272
Marta Temido, Francisco Assis, Marco Tarquinio, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Nacho Sánchez Amor

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	22a. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles töötama välja parimate tavade käsiraamatu selle kohta, kuidas reageerida eksterritoriaalsetele sunnimeetmetele, ning looma spetsiaalse riikliku teabekeskuse, et anda ettevõtetele ja erasektori osalejatele suuniseid ja selgitusi;

Or. en

Muudatusettepanek 273
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

22a. kutsub ELi üles andma ühtse turu ettevõtjatele suuniseid Euroopa-väliste õigusaktide innuka ja ulatusliku kohaldamisega kaasnevate riskide ja piirangute ning nende praktiliste tagajärgede kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 274
Chloé Ridel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	22b. kutsub Euroopa teenuseosutajaid üles mitte minema kaugemale vajalikest hoolsusmeetmetest, näiteks kui nad keelduvad automaatselt ärisuhte loomisest sanktsioonide loetellu kantud isikuga, ning järgima Euroopa Liidu Kohtu väljakujunenud kohtupraktikat;

Or. en

Muudatusettepanek 275
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	22a. tunnistab, et Natsi-Saksamaa II maailmasõja aegse agressiooni ohvritel ja nende järeltulijatel puuduvad endiselt tõhusad seaduslikud võimalused, kuna riigi puutumatuse doktriin on takistanud ajaloolise ebaõigluse eest vastutusele võtmist ka rohkem kui 80 aastat pärast sõja lõppu; rõhutab, et see hõlmab suutmatust tagastada röövitud

kultuuriväärtusi, kunstiteoseid, arhiive ja muud vara, mida Natsi-Saksamaa süstemaatiliselt röövis, kusjuures ainuüksi Poola kaotas üle 500 000 tuvastatud kultuuriväärtuse;

Or. en

Muudatusettepanek 276
Arkadiusz Mularczyk, Michał Dworczyk
fraktsiooni ECR nimel

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 22 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	22b. tunnistab lisaks, et rahvusvahelise kohtusüsteemi ning selle institutsioonide, mehhanismide ja partnerite usaldusväärseks kaitsmiseks ja tugevdamiseks tuleb minevikus lahendamata ebaõiglusega viivitamata tegeleda, luues spetsiaalsed tagastamise, hüvitamise ja õiguskaitse kättesaadavuse mehhanismid; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles hõlbustama dialoogi, vahendamist ja konkreetseid meetmeid, sealhulgas kogude süstemaatilist läbivaatamist ja kiirendatud tagastamisprotsesse, kooskõlas rahvusvahelise õiguse, inimõiguste ja õigusriigi põhimõtetega;

Or. en

Muudatusettepanek 277
Sebastian Tynkkynen

Resolutsiooni ettepanek
Punkt 23

Resolutsiooni ettepanek	*Muudatusettepanek*

23. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon nõukogule ja komisjonile.	23. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon ***liikmesriikidele,*** nõukogule ja komisjonile.

Or. en